

## **RU** **Требования по технике безопасности, правила хранения и эксплуатации**

- Внимательно ознакомьтесь с требованиями настоящего руководства по эксплуатации.
- Оберегайте изделие от ударов и механических повреждений.
- Для исключения травмирования, перед началом эксплуатации убедитесь в правильности и надежности сборки изделия в соответствии с требованиями настоящего руководства.
- Изделие должно храниться в крытых помещениях при температуре не ниже +2°С и не выше +40°С и относительной влажности воздуха от 45 до 70%.
- Изделие рекомендуется протирать влажной тканью и затем насухо мягкой чистой тканью.
- Внимание! Примите, пожалуйста, все необходимые меры предосторожности во избежание любого риска защемления и сдвига изделия при сборке.
- ВНИМАНИЕ: не оставляйте ребенка без присмотра.
- К данному изделию можно дополнительно приобрести пеленальный матрасик, размеры которого должны быть следующие: Ширина 53 см x Глубина 72 см x Высота 4 см (1560). Ширина 73 см x Глубина 72 см x Высота 4 см (1580).
- Пеленальная поверхность изделия предназначена для использования детьми в возрасте: от рождения до 12 месяцев.
- Пеленальная поверхность изделия предназначена только для детей, вес которых не превышает 11 кг.
- Допустимая нагрузка на ящик - 6 кг.
- Комод должен быть устойчиво размещен на ровной поверхности.
- Для безопасного использования комода его необходимо прикрепить к стене с помощью крепежных элементов, подходящих для вашего типа стены.
- Комод следует хранить в сухом, прохладном месте.
- Не ставьте комод рядом с источниками тепла (электрическое отопление, газовое отопление и т. д.), так как это может привести к пожару.
- Необходимо регулярно проверять надежность фиксации всех соединительных элементов. Винты не следует ослаблять, так как они могут травмировать ребенка, или вешать одежду (например: шнур, украшения, детские ленты, пустышки, и т.д.), которые могут застрять, что может привести к удушью.
- Не используйте комод, если некоторые детали отсутствуют или сломаны.
- Подготовьте место, где вы будете проводить монтаж данного изделия, застелив пол картоном или одеялом, чтобы защитить его от повреждений.
- Не используйте неоригинальные запасные части - обращайтесь за запчастями к производителю или дилеру.
- ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО СЛЕДИТЕ ВСЕМ ЭТАПАМ СБОРКИ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, УКАЗАННЫМ В ТЕКУЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ.
- СОХРАНЯЙТЕ ЭЛЕМЕНТЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ ИДТИ В ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ КОЛИЧЕСТВЕ К ДАННОМУ ИЗДЕЛИЮ.

## Гарантия изготовителя

Соответствует требованиям ТР ТС 025/2011 «О безопасности мебельной продукции». Изготовлено по ГОСТ 16371. Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-RU.AE58.B.00423/21.

- Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям нормативных документов при условии соблюдения потребителем правил хранения, транспортирования, эксплуатации и сборки.
- Срок службы изделия - 8 лет.
- Гарантийный срок эксплуатации изделия - 24 месяца.
- В течение гарантийного срока любые дефекты устраняются бесплатно. При обнаружении дефекта Вам необходимо немедленно сообщить об этом производителю. Решение вопроса о ремонте изделия или поставки запасной части остается на усмотрение производителя.
- Данный продукт не подходит для коммерческого или промышленного использования. Нарушение приводит к сокращению срока гарантии.
- Гарантия распространяется только на материал или производственный брак. Износ деталей или повреждения, вызванные неправильным использованием, применением силы или вмешательством, которые имели место без предварительной консультации с нашим сервисным отделом, не покрываются гарантийным обслуживанием.
- Пожалуйста, сохраните оригинальную упаковку на протяжении действия гарантийного срока, чтобы в случае возврата иметь возможность безопасной транспортировки товара. Не отправляйте товар в сервисный отдел без упаковки!

## Свидетельство о приемке

Изделие изготовлено и принято в соответствии с обязательными требованиями стандартов, действующей технической документацией и признано годным для эксплуатации.

Представитель ОТК _____	Мمثل ضبط الجودة
Дата изготовления _____	تاريخ الصنع
Ремонт, замена деталей и узлов изделия в период гарантийного срока производится по адресу:	عنوان لإصلاح, استبدال الأجزاء ومكونات المنتجات خلال فترة الضمان:
<b>427432, г. Воткинск, ул. Речная 2 СЛУЖБА СЕРВИСА тел. +7 34145 29821, e-mail: servicevpk@topol.ru</b>	<b>Polini GmbH Dieselstraße 2, 40721 Hilden, Deutschland tel.: +49 800 7245184, e-mail: info@polinigroup.de</b>
Дата продажи _____	تاريخ البيع
Штамп торгующей организации _____	ختم المنظمة التجارية

Изготовитель оставляет за собой право на внесение незначительных технических изменений, не отраженных в данном руководстве.

## **AR** **متطلبات الهندسة الوقائية، الاحتفاظ، والاستخدام**

- اقرأة بعناية متطلبات دليل الاستخدام.
- الحفاظ على المنتج من الصدمات والأضرار الميكانيكية.
- يرجى التأكد من صحة وموثوقية التركيب للمنتج وفقاً لمتطلبات هذا الدليل قبل الاستخدام لتجنب الإصابة.
- يجب أن يتم تخزين المنتج في الداخل في درجة حرارة أقل من +2٠ °C وليس أعلى من +٤٠ درجة مئوية والرطوبة النسبية من ٤٥٪ إلى ٧٠٪.
- ينصح بمسح المنتج بقطعة قماش مبللة، ثم مسحه بقطعة قماش جافة، نظيفة وناعمة
- تحذير! يرجى اتخاذ جميع الاحتياطات اللازمة لتجنب أي خطر لانكماش وانزياح المنتج أثناء التجميع
- تحذير: لا تترك الطفل دون مراقبة.
- يمكن شراء وسادة التغير بالإضافة إلى المنتج. أبعاد الوسادة: ٥٢ سم عرض x ٧٢ سم عمق x ٤ سم ارتفاع (١٥٦٠) ؛ ٧٢ سم عرض x ٧٢ سم عمق x ٤ سم (١٥٨٠).
- السطح المتغير للمنتج مخصص للأطفال حتى عمر ١٢ شهراً.
- السطح المتغير للمنتج مخصص للأطفال بحد أقصى ١١ كجم.
- الساحب الحمل المسموح به هو ٦ كجم.
- يجب وضع الصدر القماط بنبات على سطح مسنو
- للإستعمال الأمان لصدر الأدرج ، هو يجب أن يكون مؤمناً إلى الحائط إستعمال اللوئات المناسبة لنوع حائطك
- أبق صندوق الأدرج في مكان بارد وجاف
- لا ترتب الصدر بالقرب من مصادر الحرارة (التدفئة الكهربائية بالغاز وما إلى ذلك) ، فقد تؤدي إلى نشوب حريق.
- من الضروري التحقق بانتظام من تثبيت كل ١٦ ، عناصر الربط. يجب عدم فك البراغي، لأنها قد ترح الطفل أو تعلق بها الملايس (على سبيل المثال: الأشرطة ، والمجوهرات ، وأشرطة الأطفال ، والمصاصات ، الخ) التي قد تعلق، وقد تؤدي إلى الاختناق.
- لا تستخدم الصدر في حالة تقويت بعض التفاصيل أو كسرهما.
- جهروا المكان حيث ستجمعون وحدة الدرج بنقطة الأرضية بالكروتين أو البطانية لحمايتها من الضر
- لا تستخدم قطع الغيار غير الأصلية. اتصل بالجهة المصنعة أو البائع لقطع الغيار.
- هاما! اتبع بعناية جميع مراحل تجميع هذا المنتج المحددة في التعليمات الحالية.
- احفظ العناصر التي قد تدخل ككمية إضافية لهذا المنتج

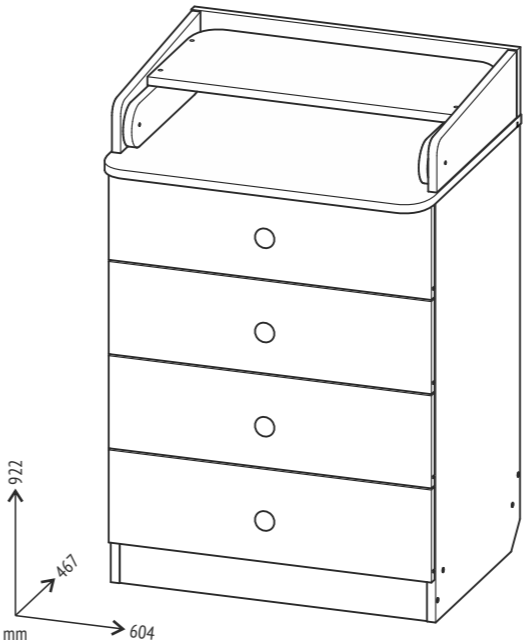
## الصانع الضمان

**على سلامة الأمان". تم تصميم المنتج وفقاً " CU TR 025/2011 المنتج بلىي متطلبات GOST 16371 N° EAЭС RU C-RU.AE58.B.00423/21. ولديه شهادة المطابقة**

- المصنع المنتج يضمن توافق المنتج لمتطلبات الوثائق التنظيمية بشرط التزام المستهلك لشروط الحفظ، النقل، الاستخدام والتركيب.
- العمر هو ٨ سنوات.
- فترة الضمان للمنتج – ٢٤ شهراً .
- يتم استبعاد أي خلل مجاناً خلال فترة الضمان. إذ وجدت خلل، فعليك أن تقوم بإخبار الشركة المصنعة على الفور. تبقى مسألة إصلاح المنتج أو توريد قطع الغيار وفقاً لتقدير الشركة المصنعة.
- هذا المنتج غير مناسب للاستخدام التجاري أو الصناعي. الانتهاك يؤدي إلى انخفاض فترة الضمان.
- يغطي الضمان فقط المادة أو خلل التصنيع، ولا تغطي خدمة الضمان اهتراء الأجزاء أو الأضرار الناتجة عن استخدام غير سليم، استخدام القوة أو التدخل دون تشاور مسبق مع قسم خدماتنا.
- يرجى الاحتفاظ بالعلبة الأصلية خلال فترة الضمان، لتوفير نقل المنتج بطريقة آمنة في حال رجوعه. لا ترسل البضاعة (إلى قسم الخدمات بدون العلبة!

## شهادة القبول

المنتج تم صنعه وقبوله وفقاً لمتطلبات الإلزامية للمعايير، ووفقاً لوثائق التقنية الحالية، وتم الاعتراف به جاهزاً للاستعمال.



## Polini kids French 1560

**EN** **Drawer unit**

**DE** **Wickelkommode**

**NL** **Commode**



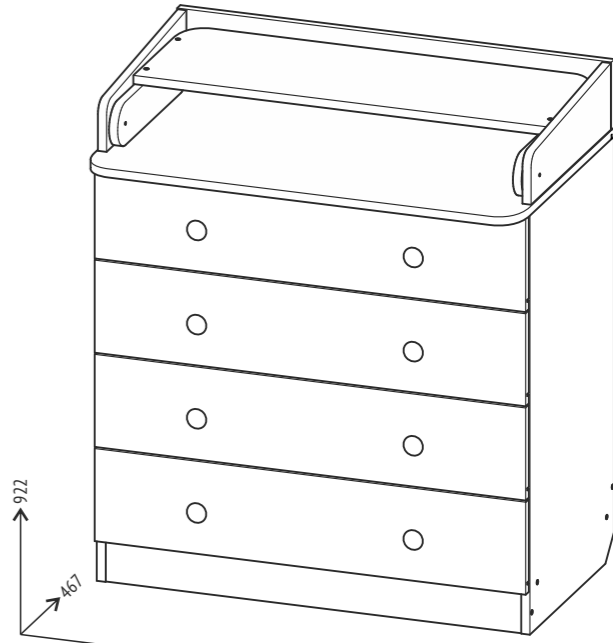
topol-dt.ru



polini-kids.de



poliniglobal.com



## Polini kids French 1580

**FR** **Commode**

**ES** **Cómoda**

**IT** **Comò**

**PT** **Cómoda**

**RU** **Комод**

**AR** **مضمد**

**EN** Produced by: VOTKINSK INDUSTRIAL COMPANY JSC  
91a, Dekabristov Str., Votkinsk, 427432, Russia

**DE** Hergestellt von: VOTKINSK INDUSTRIEUNTERNEHMEN AG  
427432, Russland, Votkinsk, Dekabristov-Straße 91a

**NL** Geproduceerd door: OAO «VOTKINSKAJA PROMYSJLENNAJA KOMPANIJA»  
427432, Russische Federatie, Votkinsk, Dekabristov straat, 91a

**FR** Produit par: JSC «VOTKINSK INDUSTRIAL COMPANY»  
Russie, 427432, ville de Votkinsk, rue des Dècembristes, 91a

**ES** Producido por: SRL «VOTKINSKAYA PROMYSHLENNAYA COMPANIYA»  
Rusia, 427432, Votkinsk, calle Decembristas, 91a

**IT** Prodotto: S.p.a. del tipo aperto «VOTKINSKAYA PROMYSHLENNAYA KOMPANIYA»  
Russia, 427432, città Votkinsk, via dei Decabristi, 91a

**PT** Produzido por: EMPRESA INDUSTRIAL VOTKINSKAYA, S.A.  
rua Dezembristas 91a, 427432 - Votkinsk, Rússia

**RU** Произведено: ОАО «ВОТКИНСКАЯ ПРОМЫШЛЕННАЯ КОМПАНИЯ»  
427432, Россия, г. Воткинск, ул. Декабристов 91а

**AR** ، روسيا، "شركة فوتكينسك الصناعية" .م.م.د.ش: تم الإنتاج شارع ديسمبريست، 91a، مدينة فوتكينسك، 427432

Legal address: VOTKINSK INDUSTRIAL COMPANY JSC  
2, Rechnaya Str., Votkinsk, 427432, Russia

Unternehmenssitz: VOTKINSK INDUSTRIEUNTERNEHMEN AG  
427432, Russland, Votkinsk, Rechnaya Strasse 2

Wettelijk adres: OAO «VOTKINSKAJA PROMYSJLENNAJA KOMPANIJA»  
427432, Russische Federatie, Votkinsk, Retsijnaja straat, 2

Adresse légale: JSC «VOTKINSK INDUSTRIAL COMPANY»  
Russie, 427432, ville de Votkinsk, Rechnaya Rue, 2

Domicilio legal: SRL «VOTKINSKAYA PROMYSHLENNAYA COMPANIYA»  
Rusia, 427432, Votkinsk, calle Rechnaya, 2

L'indirizzo giuridico: S.p.a. del tipo aperto «VOTKINSKAYA PROMYSHLENNAYA KOMPANIYA»  
Russia, 427432, città Votkinsk, str. Rechnaya 2

Endereço comercial: EMPRESA INDUSTRIAL VOTKINSKAYA, S.A.,  
Rua Rechnaya 2, 427432 - Votkinsk, Rússia

Юридический адрес: ОАО «ВОТКИНСКАЯ ПРОМЫШЛЕННАЯ КОМПАНИЯ»  
427432, Россия, г. Воткинск, ул. Речная 2

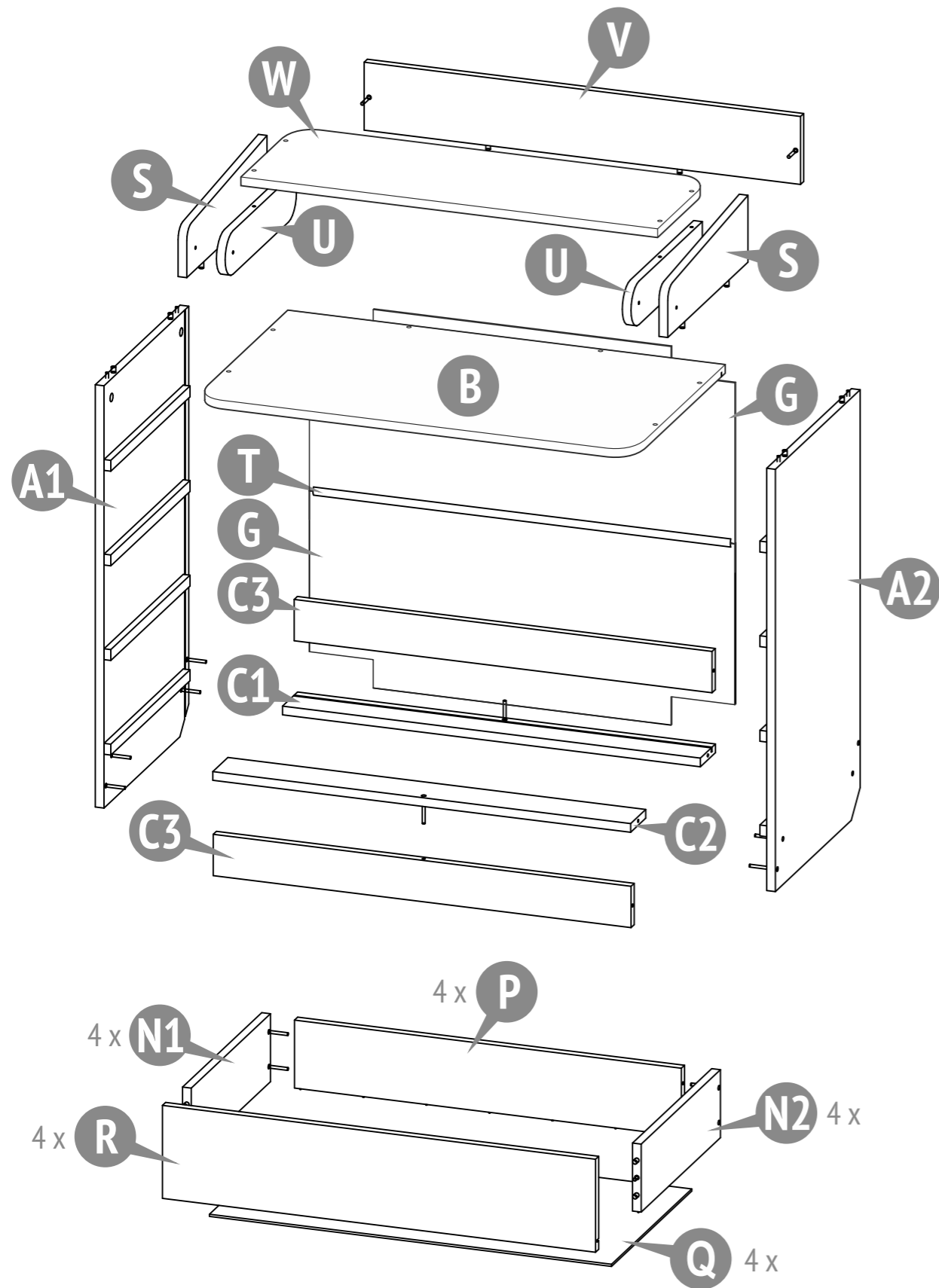
، روسيا، "شركة فوتكينسك الصناعية" .م.م.د.ش: العنوان القانوني 2، مدينة فوتكينسك، شارع ريجنايا، 427432

- EN** IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.  
READ CAREFULLY.
- DE** WICHTIG! FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFHEBEN.  
SORGFÄLTIG DURCHLESEN!
- NL** BELANGRIJK. BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.  
ZORGVULDIG DOORLEZEN!
- FR** IMPORTANT! À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION  
ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT.
- ES** IMPORTANTE! LÉALAS ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS  
PARA FUTURAS CONSULTAS.
- IT** IMPORTANTE! DA CONSERVARE: POTREBBE SERVIRVI  
ANCORA! LEGGERE ATTENTAMENTE!
- PT** IMPORTANTE! GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.  
LEIA COM ATENÇÃO.
- RU** ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.
- AR** مهم! الاحتفاظ للرجوع إليها في  
المستقبل. اقرأ بعناية




**IMPORTANT À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.  
À LIRE SOIGNEUSEMENT.**

- Attention veuillez prendre toutes les précautions nécessaires afin d'éviter tout risque de pincement et de cisaillement pendant les opérations de montage.
- AVERTISSEMENT: Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.
- Cette commode, peut recevoir un matelas à langer à poser d'une dimension maximale: Largeur 53 x Profondeur 72 x Epaisseur 4 cm (1560); Largeur 73 x Profondeur 72 x Epaisseur 4 cm (1580).
- Plage d'âge conseillée : de la naissance à 12 mois.
- Convient uniquement aux enfants dont le poids n'excède pas 11 kg.
- Charge admissible dans le tiroir 6 kg.
- La commode doit être placée de manière stable sur un sol plan.
- Pour utiliser la commode en toute sécurité elle doit être fixée au mur avec des fixations adaptées au mur.
- La commode doit être entreposée dans un endroit sec et tempéré.
- Ne pas placer la commode auprès d'une source de chaleur (chauffage électrique à résistance, chauffage à gaz etc), ce qui pourrait déclencher un risque d'incendie.
- Tous les éléments de fixation doivent toujours être convenablement serrés et contrôlés régulièrement. Les vis ne doivent pas être desserrées car elles pourraient blesser l'enfant ou accrocher ses vêtements (par exemple : cordons, colliers, rubans pour bébé, sucettes, etc.) qui pourraient rester coincés, d'où un risque d'étranglement.
- Ne pas utiliser la commode si certaines parties sont manquantes ou cassées.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires ou pièces de rechange que ceux recommandés par le fabricant.
- PREPARER L'ENDROIT OU VOUS ALLEZ PROCEDER AU MONTAGE DE CE MEUBLE, POSER UN CARTON OU UNE COUVERTURE SUR LE SOL AFIN DE PROTEGER LES PANNEAUX.
- PREPARER L'ENDROIT OU VOUS ALLEZ PROCEDER AU MONTAGE DE CE MEUBLE, POSER UN CARTON OU UNE COUVERTURE SUR LE SOL AFIN DE PROTEGER LES PANNEAUX.
- IMPORTANT: POUR OBTENIR UN MONTAGE CORRECT, VEUILLEZ EFFECTUER LES OPERATIONS DANS L'ORDRE INDIQUE ET UTILISER SCRUPULEUSEMENT LES ELEMENTS PRÉCISÉS DANS CHAQUE PHASE DE MONTAGE.
- CONSERVER LES ELEMENTS QUI POURRAIENT ETRE EN SUPPLÉMENT.
- CONSEILS D'ENTRETIEN: Nettoyer à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide.

# Polini kids French 1560 / 1580



Number on the picture Nummer in der Zeichnung Nummer op figur Número pièce Numero en el dibujo Il numero alla figura Número na figura Номер на рисунке الرقم على الرسمة	Number of parts in the product Stückzahl der Teile im Produkt Aantal componenten in het product Nombre de pièces Cantidad de elementos del producto La quantità dei dettagli nel prodotto Quantidade de peças Количество деталей в изделии كمية الأجزاء بالمنتج	Parts description Bezeichnung Onderdelen namen Description	Nombre de los elementos La nomenclatura dei dettagli تسمية الأجزاء Designação das peças Наименование деталей	Laying Verpackung Pakking Packaging	El embalaje Posa Estilo Укладка	ترتيب
				Box / Karton / Plaats / Carton / Lugar / Il posto / Espaço / Место	المكان	1
A1	1	The left side wall Die linke Seitenwand Linker zijwand Côté latéral gauche	Lateral izquierda de planchar La parete sinistra a fianco Prancha lateral esquerda Левая боковая стенка	الجدار الجانبي الأيسر		•
A2	1	The right side wall Die rechte Seitenwand Rechter zijwand Côté latéral droit	Lateral derecha de planchar La parete destra a fianco Prancha lateral direita Правая боковая стенка	الجدار الجانبي الأيمن		•
B	1	Horizontal top Horizontale Obere Teil Horizontale topwand Dessus commode	Horizontal superior de planchar Orizzontale sinistra Prancha horizontal superior Горизонтальная верхняя	الجدار العلوي الأفقي		•
C1	1	Horizontal bar Horizontale Block Rekstok Entretoise	La barra horizontal Barra orizzontale Barra horizontal Брусок горизонтальный	مسند الأفقي		•
C2	1	Horizontal bar Horizontale Block Rekstok Entretoise	La barra horizontal Barra orizzontale Barra horizontal Брусок горизонтальный	مسند الأفقي		•
C3	2	Vertical bar Vertikale Block Barra verticale Verticale balk Socle	La barra vertical Barra verticale Barra vertical Брусок вертикальный	مسند العمودي		•
G	2	Back panel (HDF) Rückwand (HDF) Achterpaneel (HDF) Panneau arrière (HDF)	El panel trasero (HDF) Il pannello posteriore (HDF) Painel traseiro (HDF) Задняя панель (ХДФ)	اللوحة الخلفية (HDF)		•
N1	4	The left side wall of the drawer Die linke Seitenwand der Schublade Lade zijwand links Côté gauche tiroir	Pared lateral izquierda del cajón La parete sinistra a fianco del cassetto Parede lateral da gaveta esquerda Боковая стенка ящика левая	الجدار الجانبي الأيسر للدرج		•
N2	4	The right side wall of the drawer Die rechte Seitenwand der Schublade Lade zijwand rechts Côté droit tiroir	Pared lateral derecha del cajón La parete destra a fianco del cassetto Parede lateral da gaveta direita Боковая стенка ящика правая	الجدار الجانبي الأيمن للدرج		•
P	4	The rear wall of the drawer Schubladenrückwand Lade achterwand Côté arrière tiroir	La pared trasera del cajón La parete posteriore del cassetto Parede traseira da gaveta Задняя стенка ящика	الجدار الخلفي للدرج		•
Q	4	Drawer bottom Schubladenboden Ladebodem Fond du tiroir	El fondo del cajón Il fondo del cassetto Fundo da gaveta Дно ящика	قاع الدرج		•
R	4	Drawer front Schubladenfront Ladegevel Façade du tiroir	La fachada del cajón La facciata del cassetto Fachada da gaveta Фасад ящика	واجهة الدرج		•
S	2	Side barrier Seitenumzäunung Zijkant van aankleedtafel Protection latérale du plan à langer	Travesaño lateral de cambiador Flangia laterale del fasciatoio Lado lateral de mesa de mudar (o bebé) Боковое ограждение	جانب الحاجز		•
T	1	Connection for rear walls Die Verbindung zur hinteren Wand Verbinding met de achterwand Glissière d'assemblage panneau arrière	La conexión de las paredes traseras Il collegamento per i pannelli posteriori Junção da prancha traseira Соединение для задних стенок	رابط الجدران الخلفية		•
U	2	Rotary bar Rotierende Block Draaibar rekstok Protection latérale rotative du plan à langer	La barra rotativa Barra rotante Barra rotativa Брусок поворотный	دوار جزء		•
V	1	Rear fence Hintere Umzäunung Achterkant van aankleedtafel Protection arrière du plan à langer	Travesaño posterior de cambiador Flangia posteriore del fasciatoio Lado traseira de mesa de mudar (o bebé) Заднее ограждение	الخلفية السو		•
W	1	Rotary shelf Rotierende Regal Draaibar schap Plan à langer rotatif	Estante rotativo Ripiano rotante Estante rotativa Полка поворотная	القرص الدوار		•
	1	Set of fittings Satz Beschläge Hang-en-sluitwerk Kit visserie d'assemblage	Conjunto de los accesorios Il completo della forniture Kit de ferragens Комплект фурнитуры	حزمة العدة		•

**001** 38 x  **002** 12 x  **003** 12 x 

Confirmat screw 7 x 50  
Confirmat Schraube 7 x 50  
Confirmate Schroef 7x50  
Vis 7 x 50  
El tornillo de rosca gruesa 7 x 50


Il vito confirmato 7 x 50  
Parafuso confirmat 7 x 50  
Винт-конфирмат 7 x 50  
برغي الخشب (الأوروبي) 7 x 50

Eccentric pin  
Exzenterstift  
Stengel van excentriek  
Vis d'excentrique  
El pasador excentrico

La barra dell'eccentrico  
Rosca soberba  
Шток эксцентрика  
محور قرص لا متمركز (إكسنتريك)

Eccentric  
Exzenter  
Excentriek  
Excentrique  
El excentrico

L'eccentrico  
Tambor  
Эксцентрик  
قرص لا متمركز (إكسنتريك)

**004** 20 x  **005** 4 x  **006** 16 x 

Dowel 8 x 30  
Holzdübel 8 x 30  
Pluggen 8x30  
Cheville bois 8 x 30  
La clavija 8 x 30



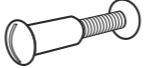
La spina 8 x 30  
Cavilha 8 x 30  
Шкант 8 x 30  
دَسار 8 x 30

Bearing  
Fuß  
Druklager  
Butée  
Parada

Cuscinetto  
Rolamento  
Подпятник  
تحميل

Screw M6 x 12  
Gewindeschraube M6 x 12  
Schroef M6 x 12  
Vis M6 x 12  
La tuerca M6 x 12

Il vito M6 x 12  
Parafuso M6 x 12  
Винт M6 x 12  
لولب M6 x 12

**007** 36 x  **008** 32 x  **009** 2 x 

Nail  
Nagel  
Spijker  
Pointe  
El clavo




Chiodo  
Prego  
Гвоздь  
مسماير

Screw 4 x 16  
Holzschraube 4 x 16  
Schroef 4x16  
Vis 4 x 16  
El tornillo 4 x 16

La vite 4 x 16  
Parafuso 4 x 16  
Шрууп 4 x 16  
فلاووظ 4 x 16

Screw connection  
Schraubverbindung  
Koppeling  
Vis à hublot  
Conexión de tornillos

Viti di collegamento  
Ligação de parafusos  
Стяжка  
المسماير اتصال

**010** 4 x  **012** 14 x  **014** 2 x 

Handle  
Griff  
Handvat  
Poignée  
La manija

Manico  
Puxador  
Ручка  
التعامل مع

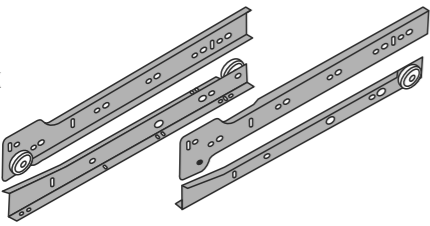
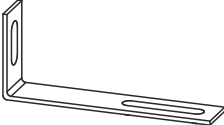
POLINI French 1560

Protective cap  
Abdeckkappe  
Afsluitdop  
Bouchon  
La tapa del tornillo de rosca gruesa

Il tappo di chiusura per il confirmato  
Tampão para os parafusos confirmat  
Затяжка  
برغي الخشب عطاء (الأوروبي)

Screw 4 x 13  
Holzschraube 4 x 13  
Schroef 4x13  
Vis 4 x 13  
El tornillo 4 x 13


La vite 4 x 13  
Parafuso 4 x 13  
Шрууп 4 x 13  
فلاووظ 4 x 13

**013** 4 x  **015** 2 x 

Drawer slides  
Führung  
Richtinggever  
Glissière  
Guías para cajones  
I dirigenti per i cassetti  
Corrediças para gavetas  
Направляющие для ящиков  
عصبي انزلاق للأدراج


Fastening corner  
Befestigungecke  
Bevestiging hoek  
Equerre murale  
Rincón para fijación

Angolo per il fissaggio  
Canto para fixação  
Уголок крепежный  
الزاوية لتحديد

**016** 2 x 

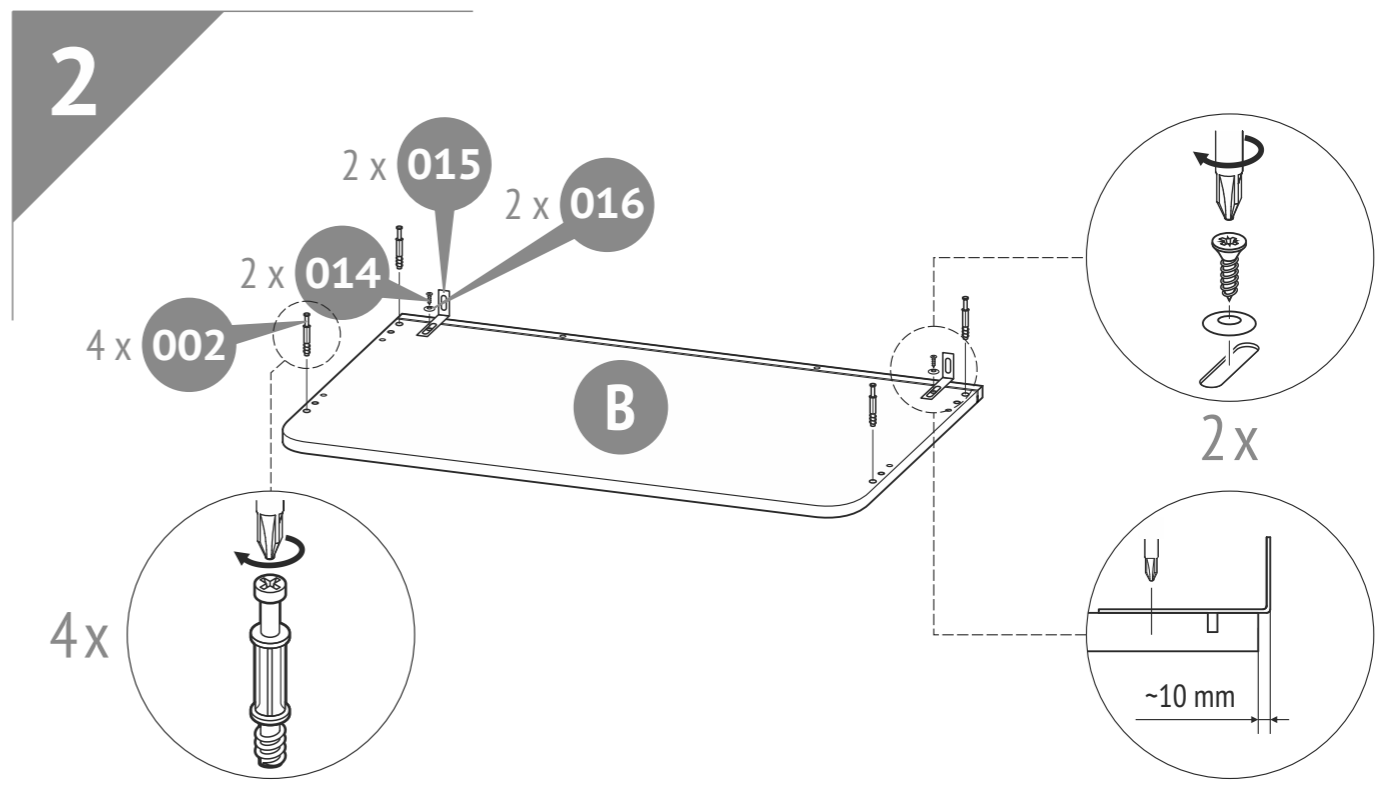
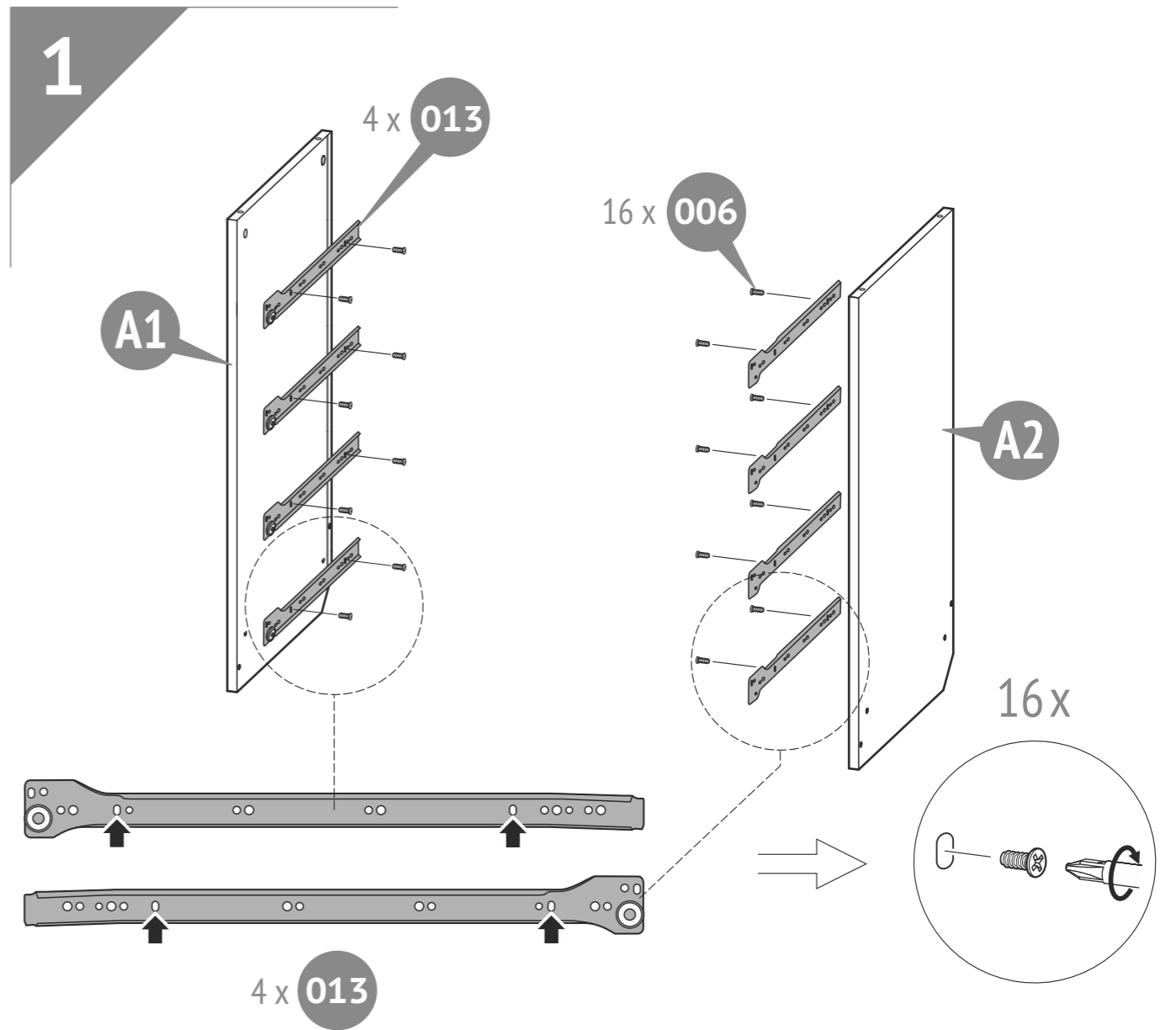
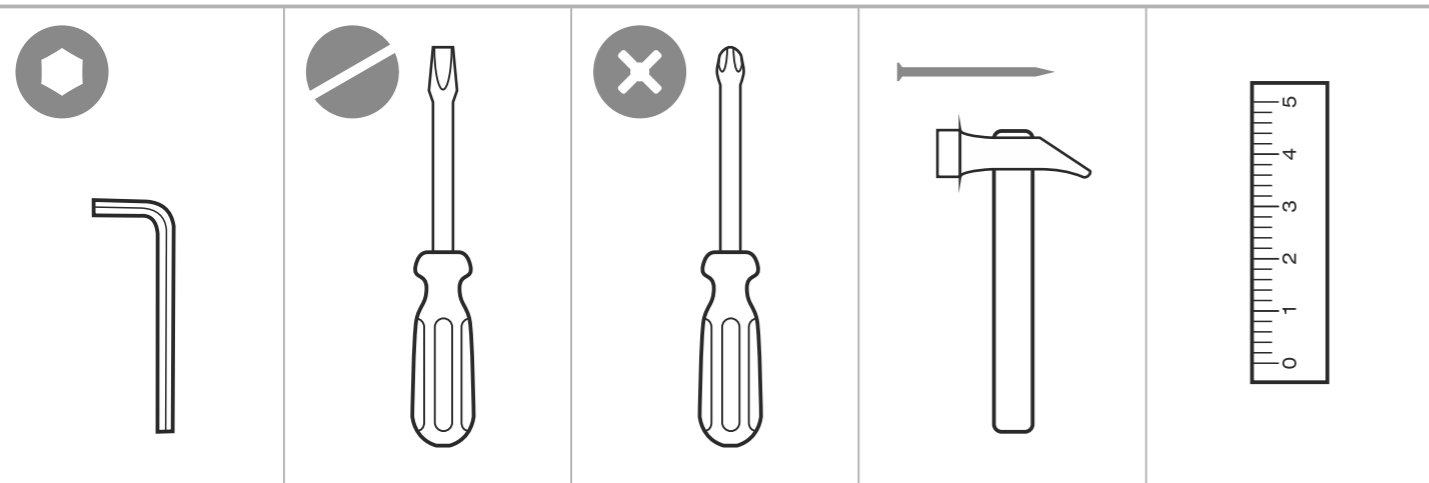
Cone washer  
Konische unterlegscheibe  
Conische ring  
Rondelle conique  
Arandela cónica

Conica rondella  
Anruela cônica  
Шайба конусная  
عسالة مخروطية

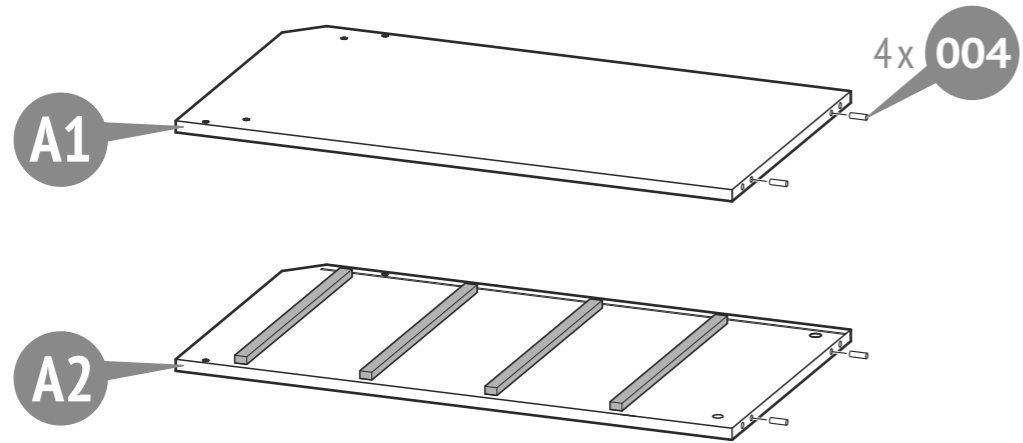
**017** 6 x 

Rear wall mounting  
Rückwandbefestigung  
Achterwand montage  
Equerre

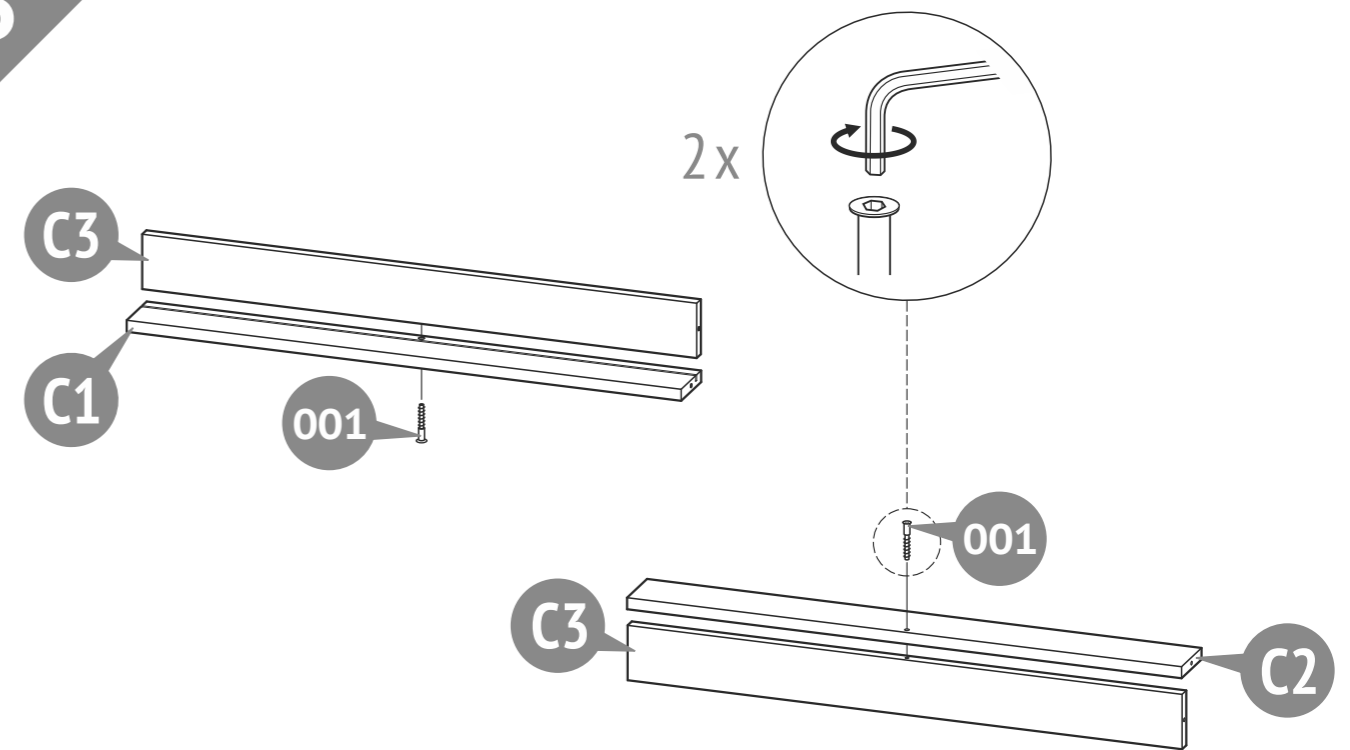
La lengüeta de la parte posterior de la pared  
Il fissatore della parete posteriore  
Fixador de parede traseira  
Фиксатор задней стенки  
منتب الجدار الخلفي



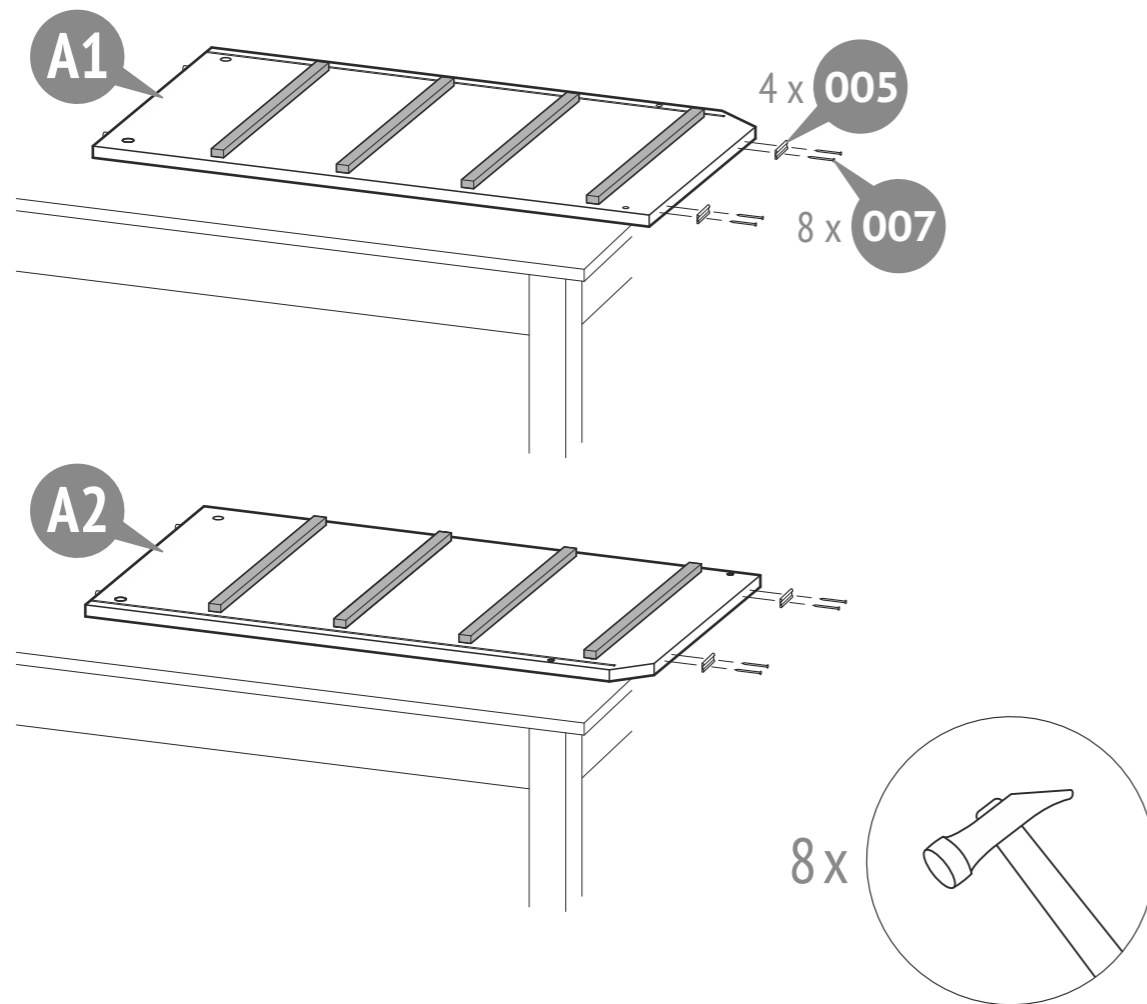
3



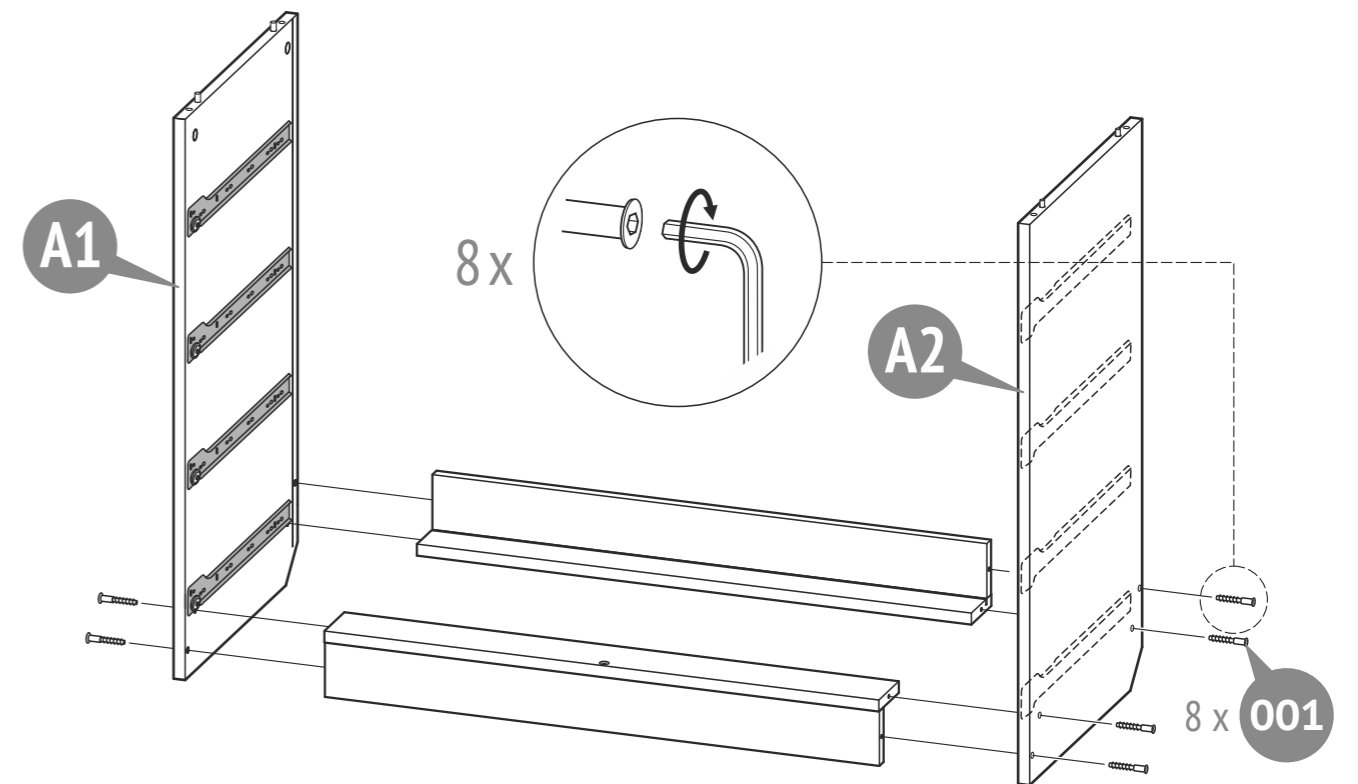
5



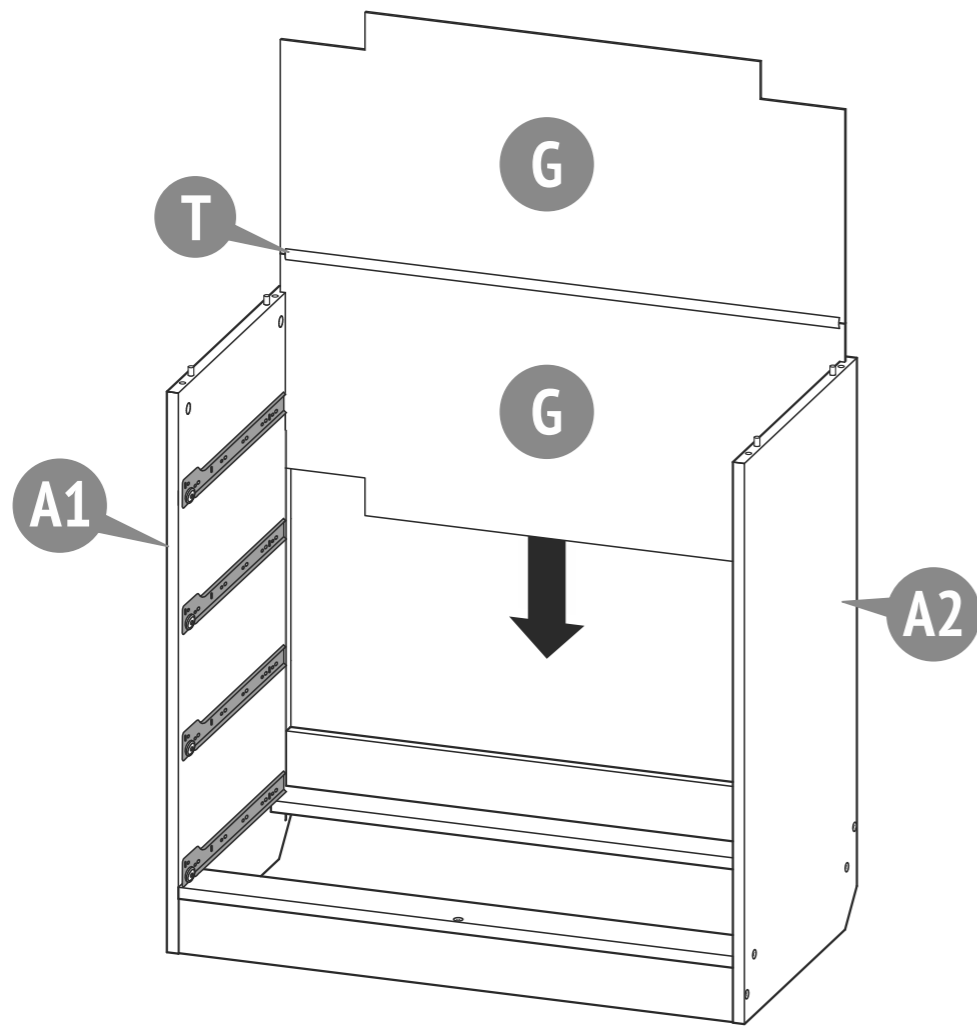
4



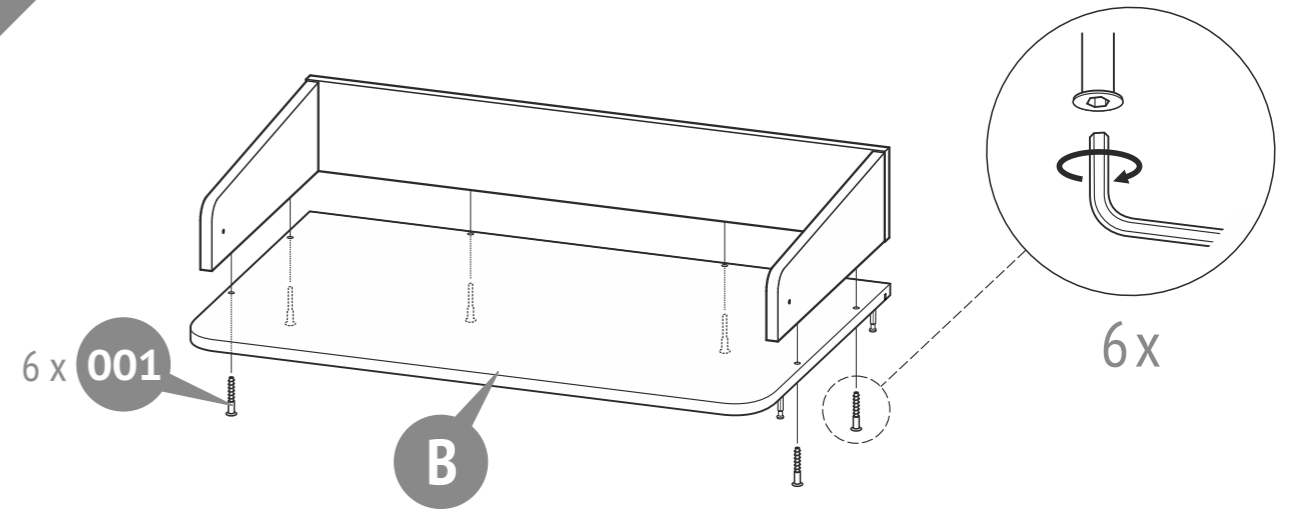
6



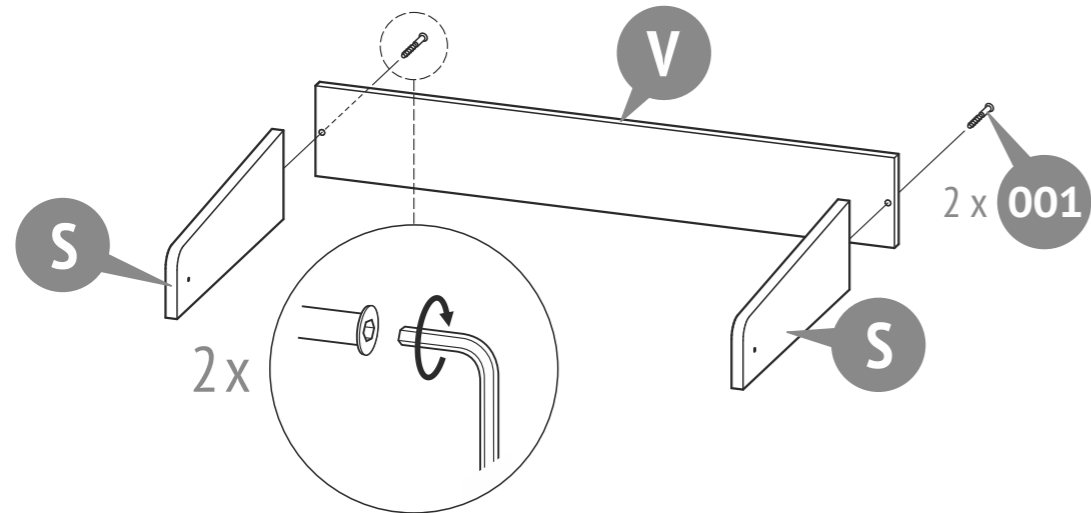
7



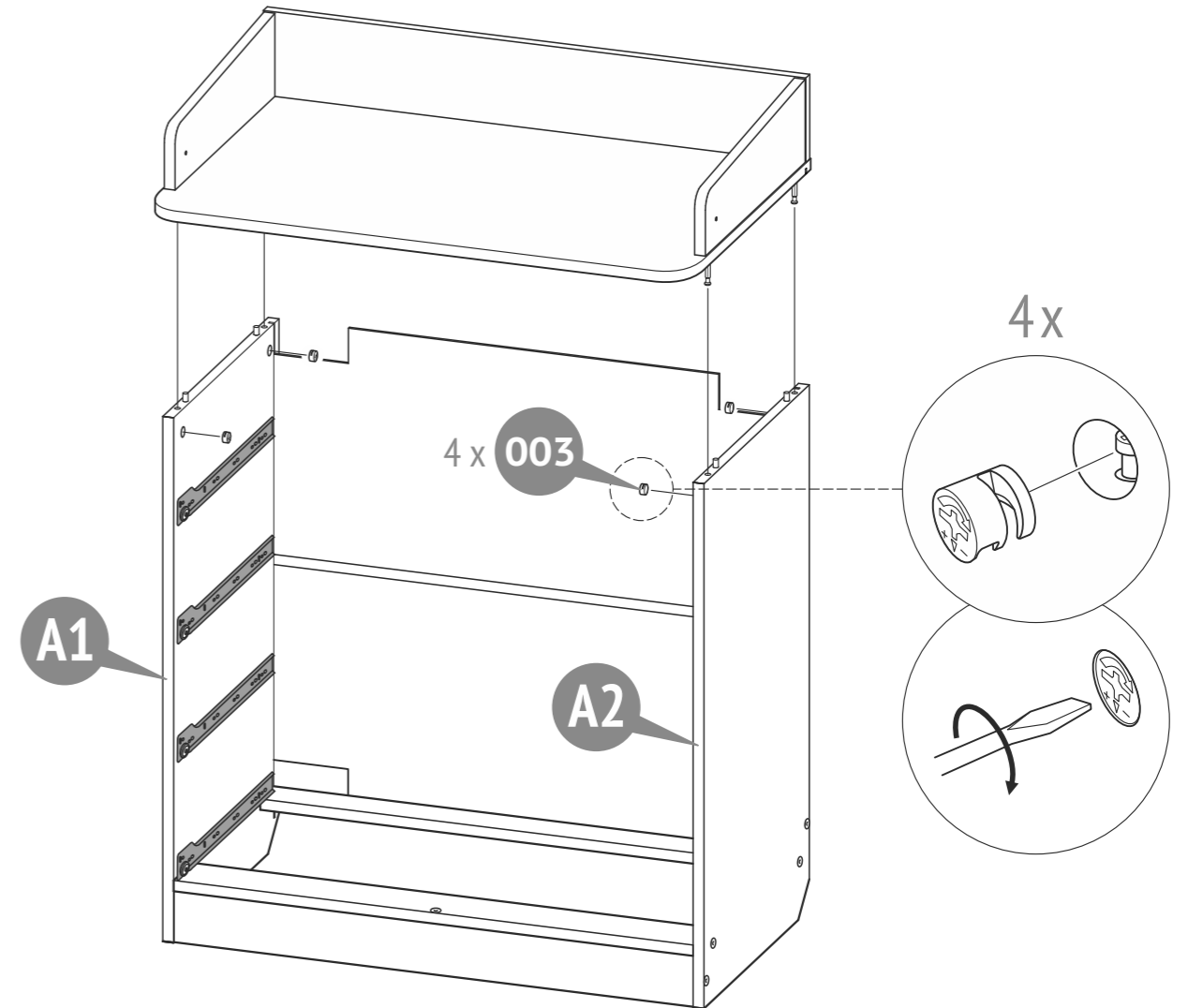
9



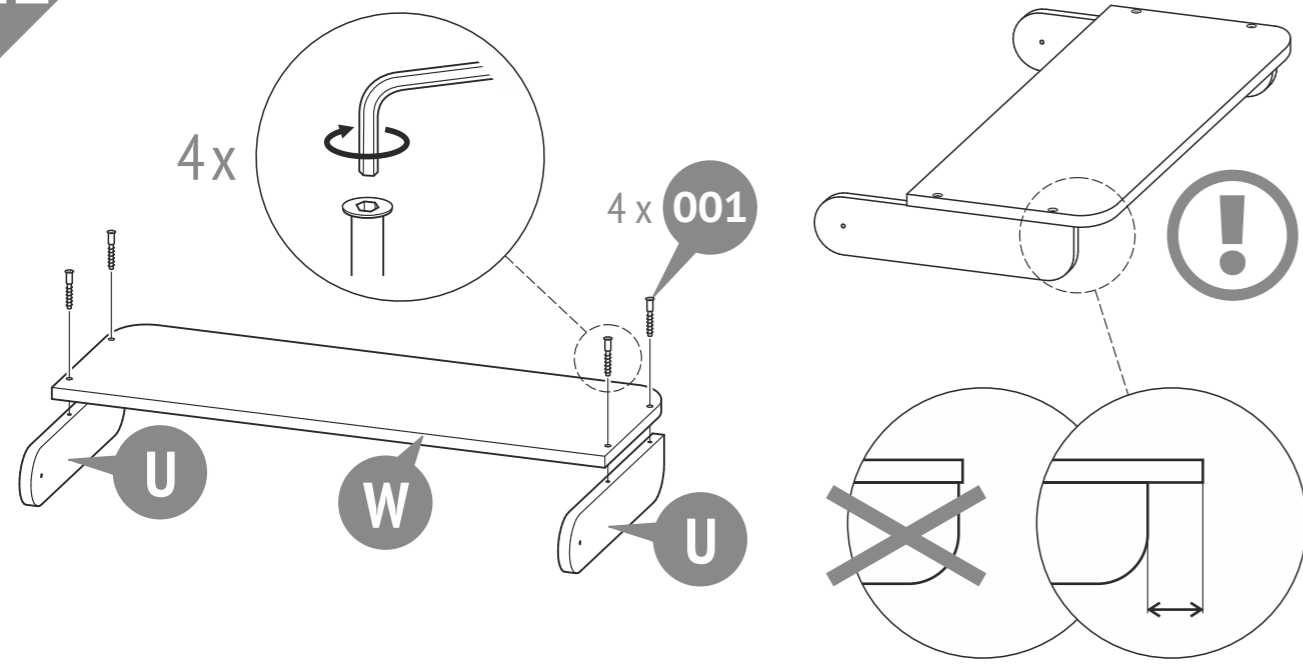
8



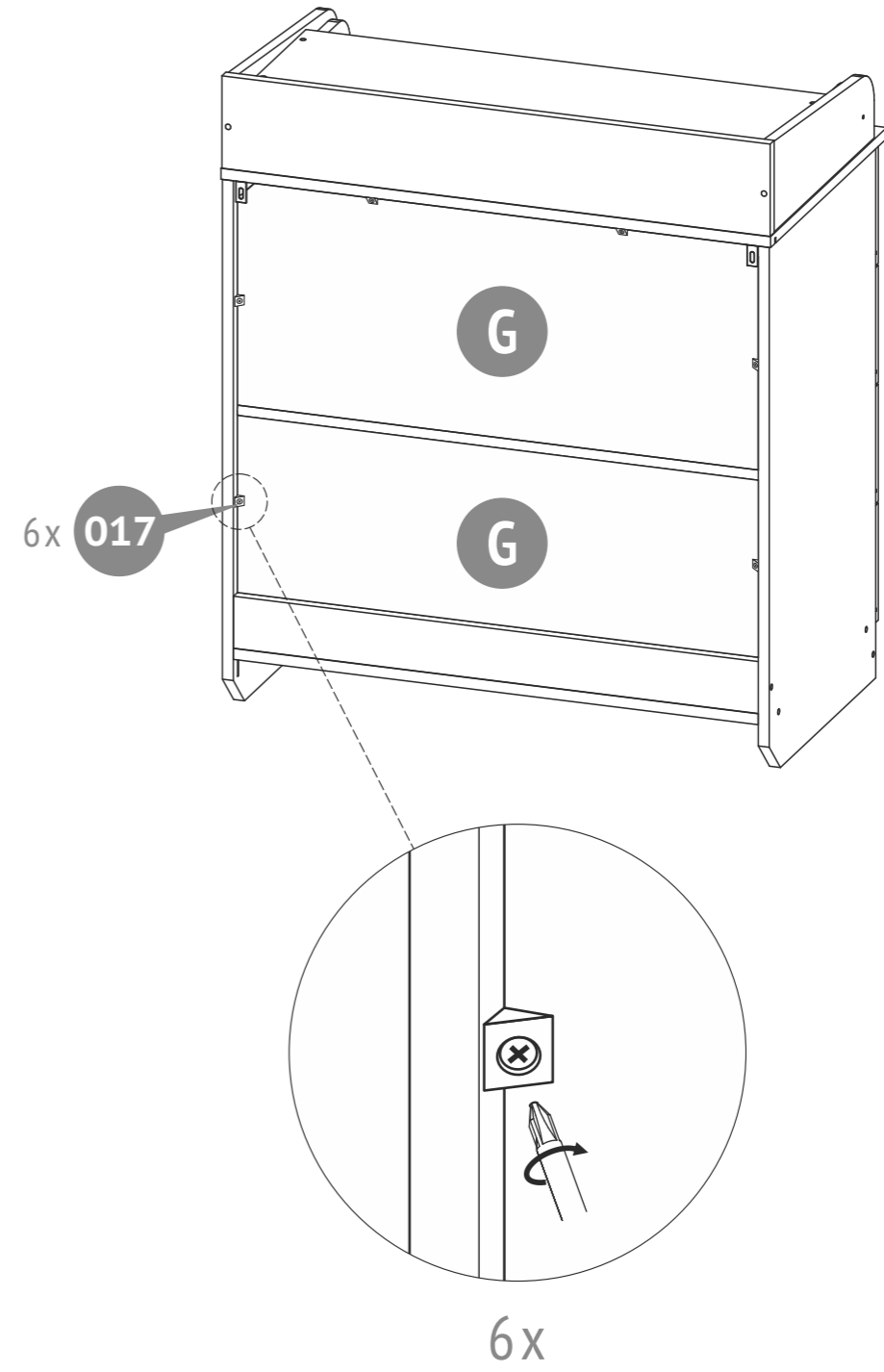
10



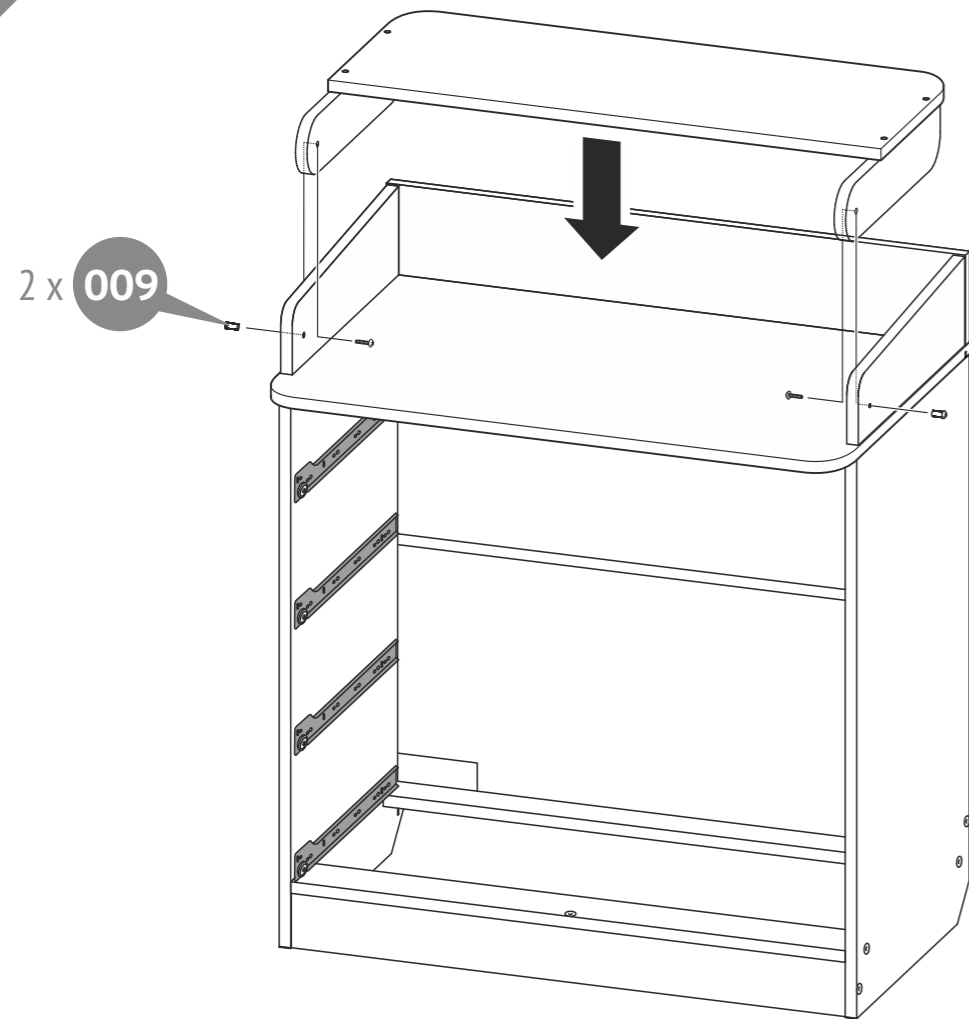
11



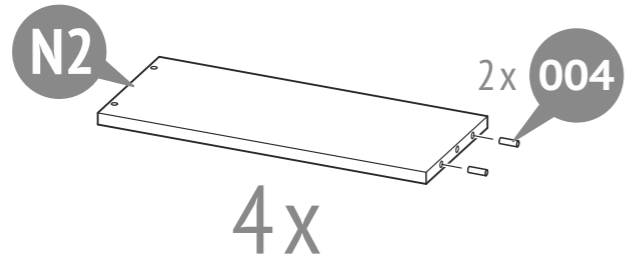
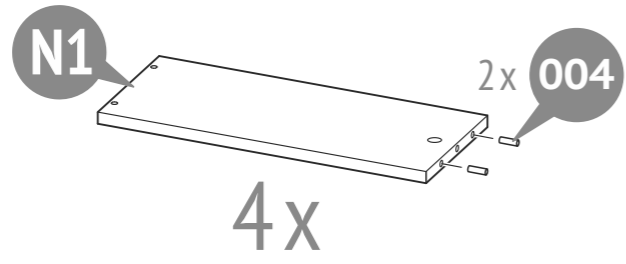
13



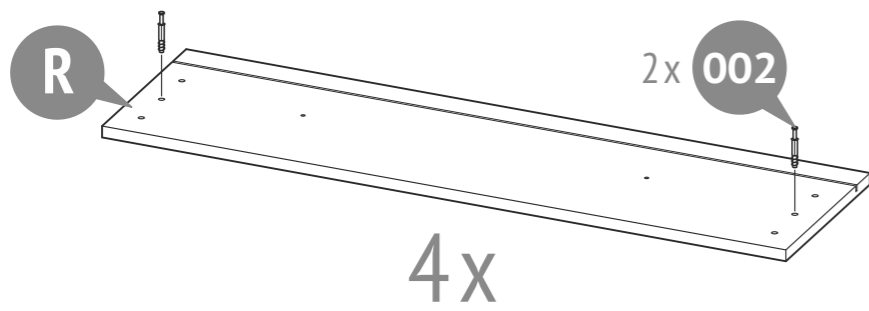
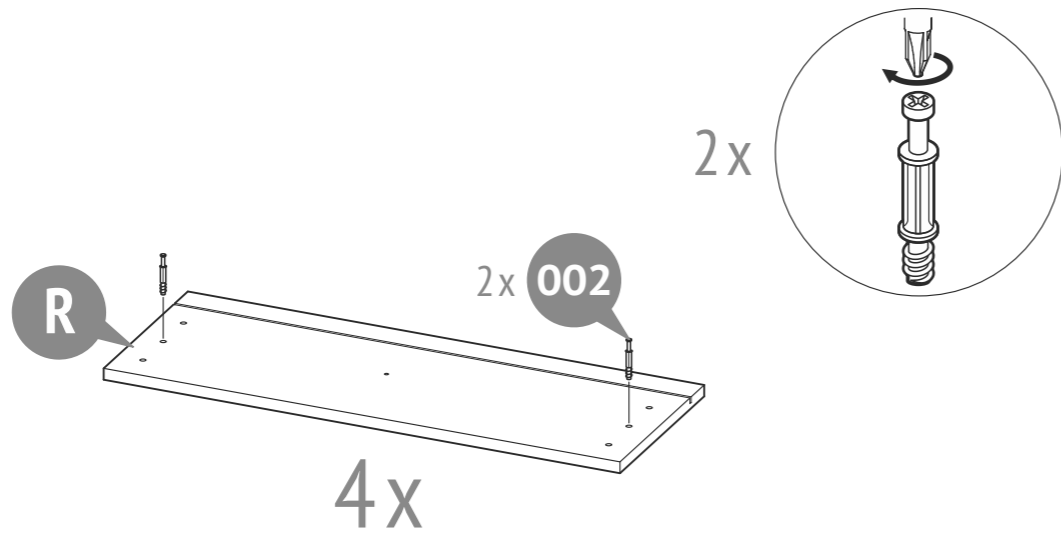
12



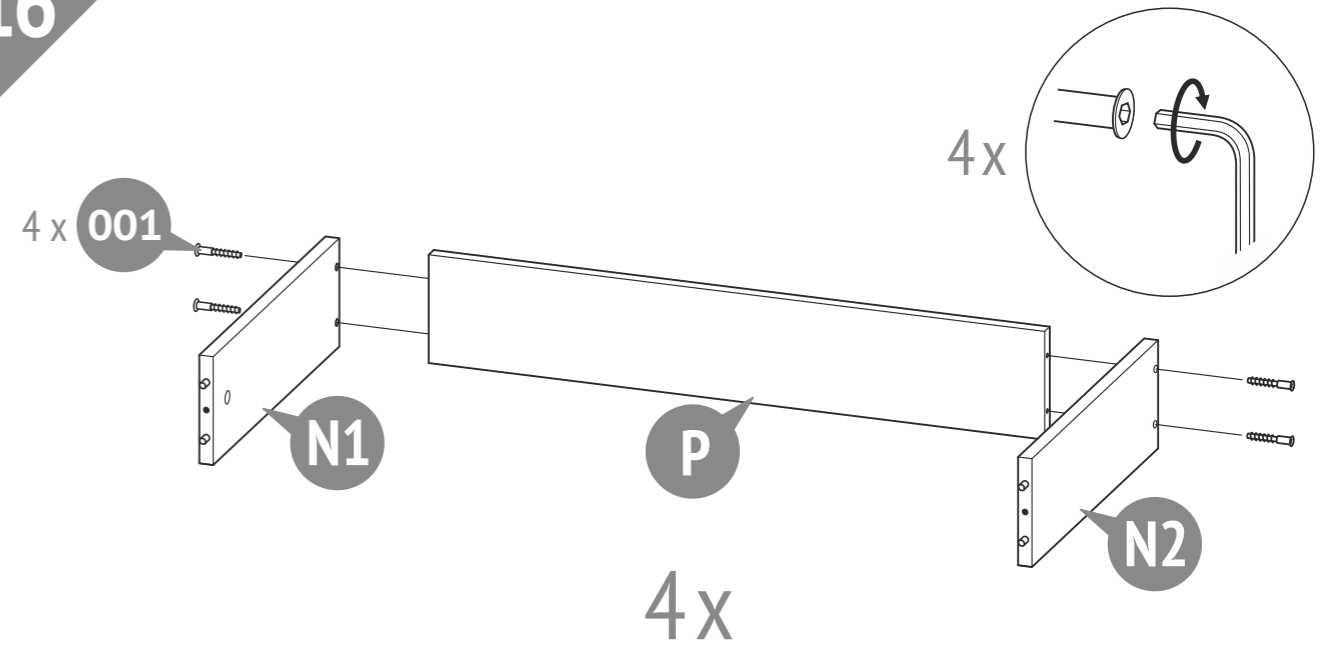
14



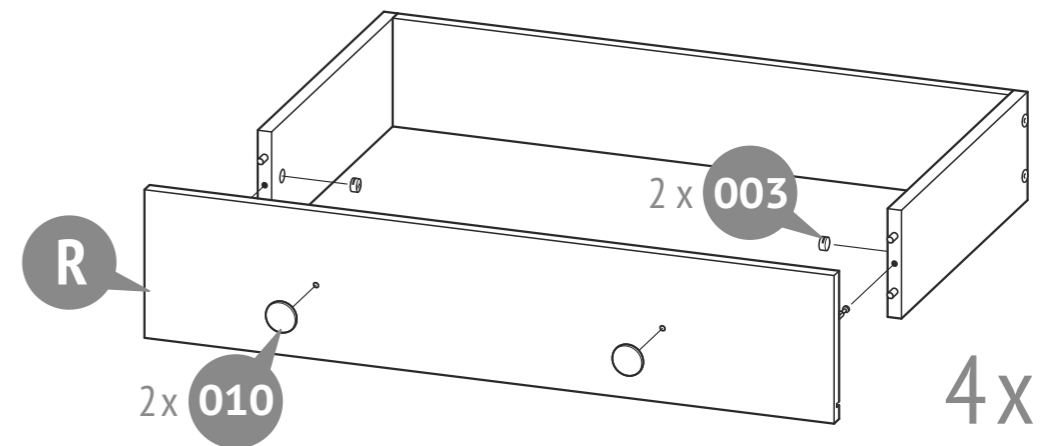
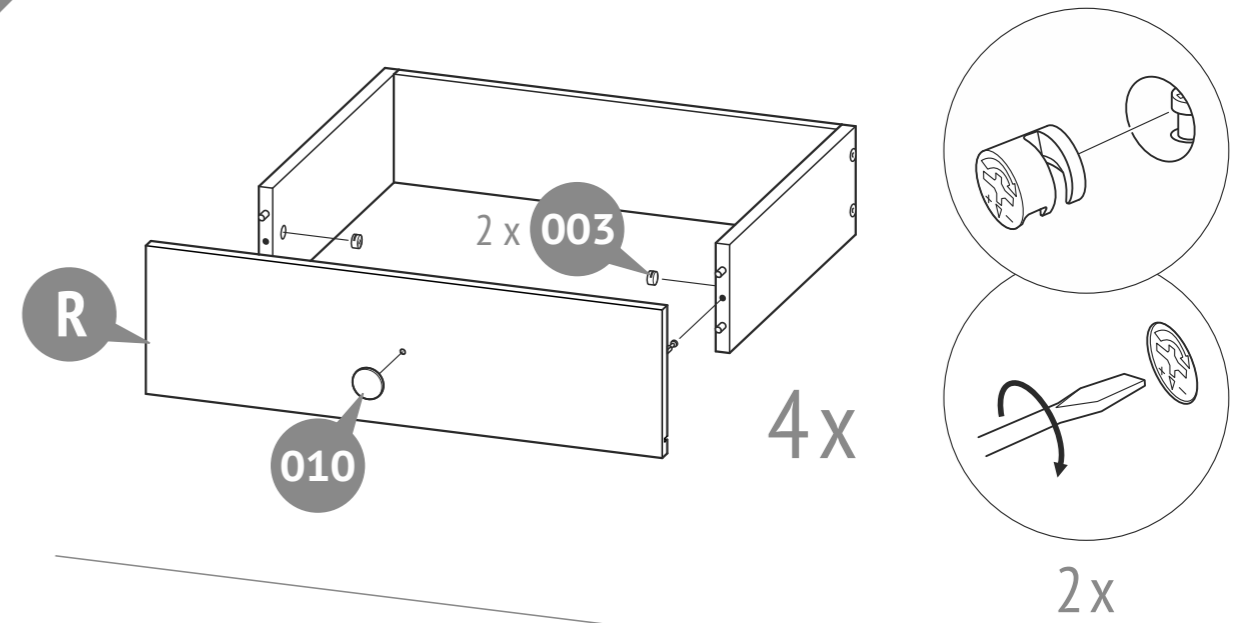
15



16

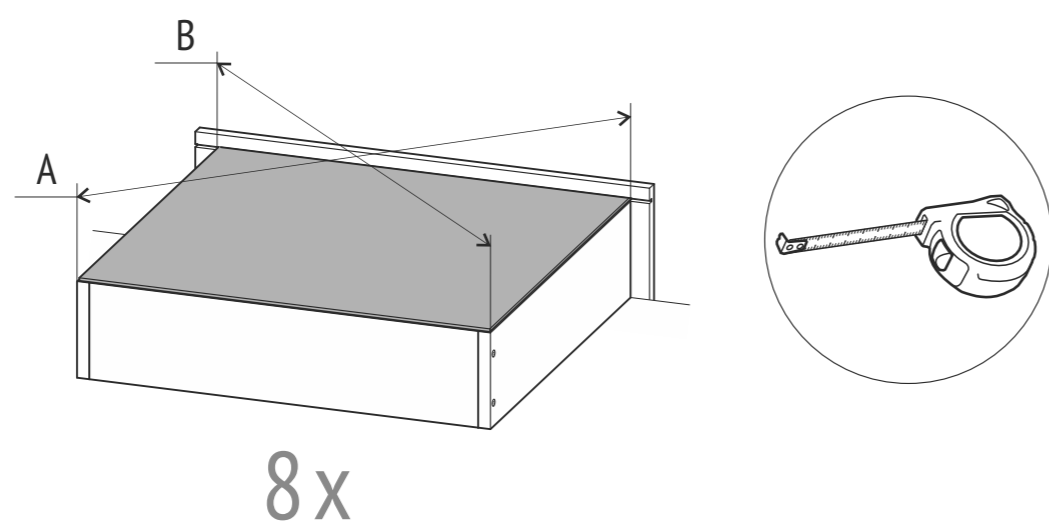
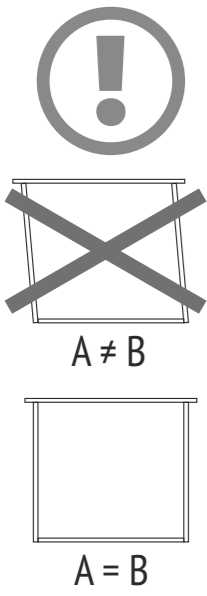
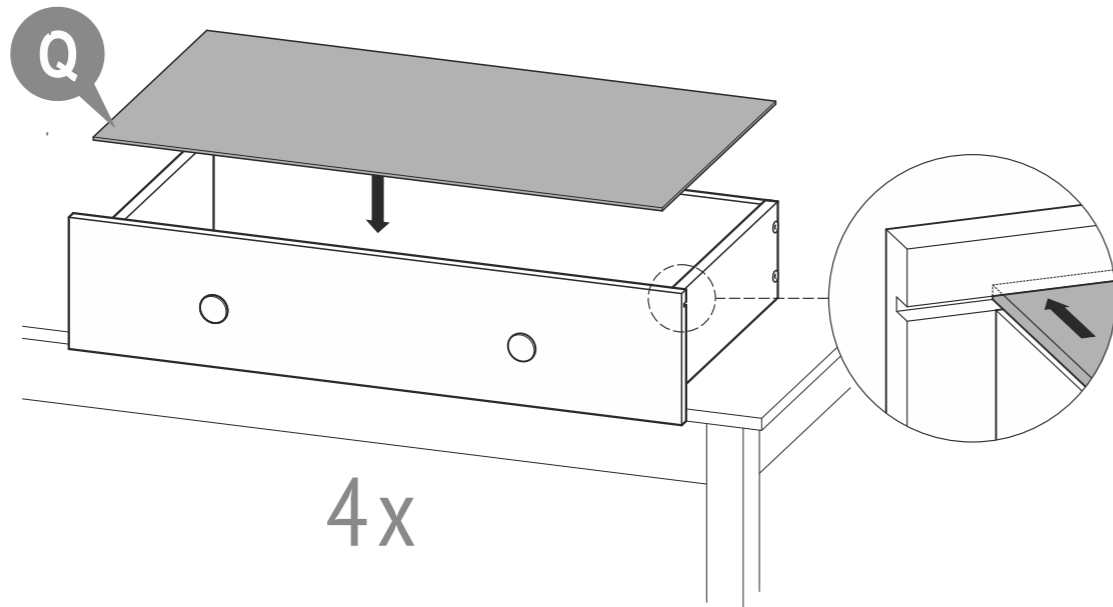
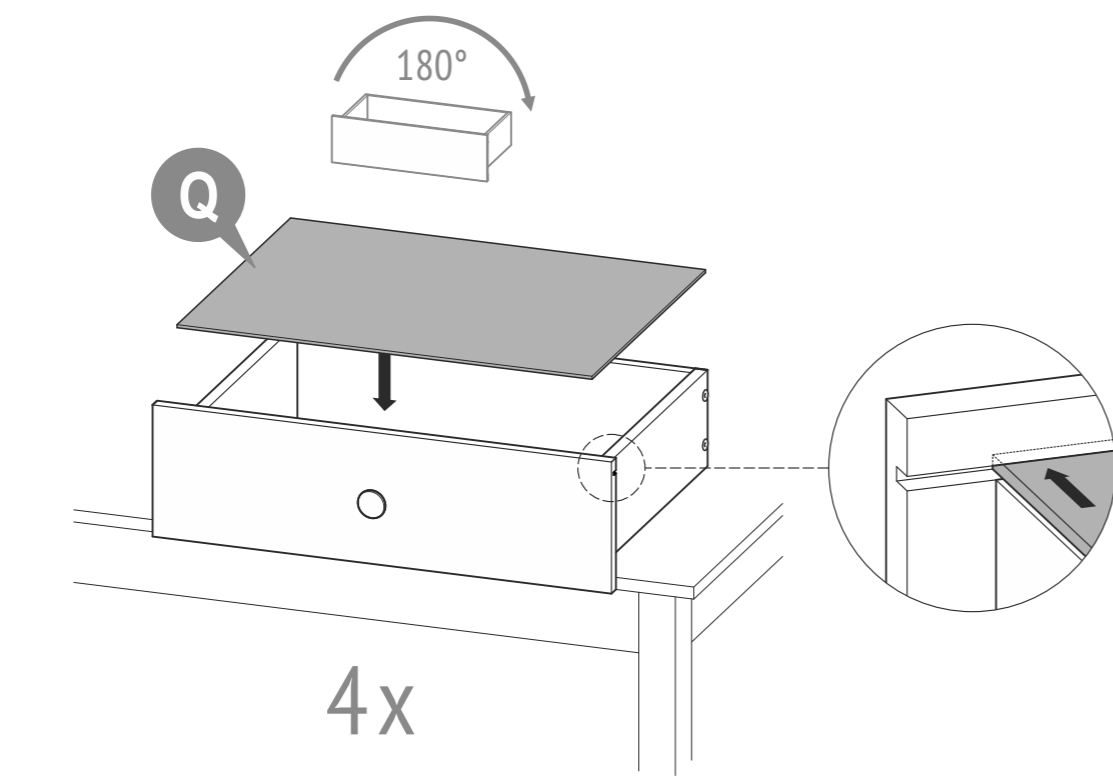


17

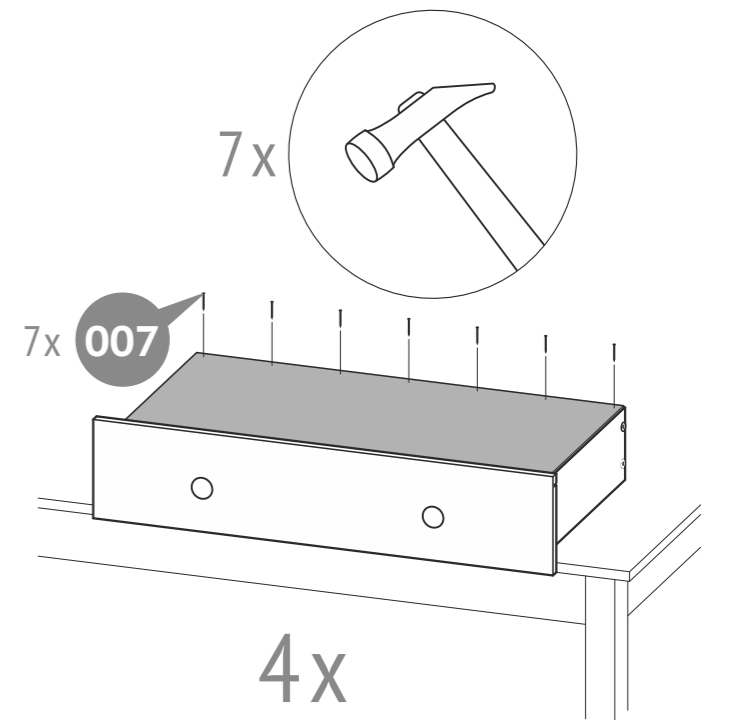
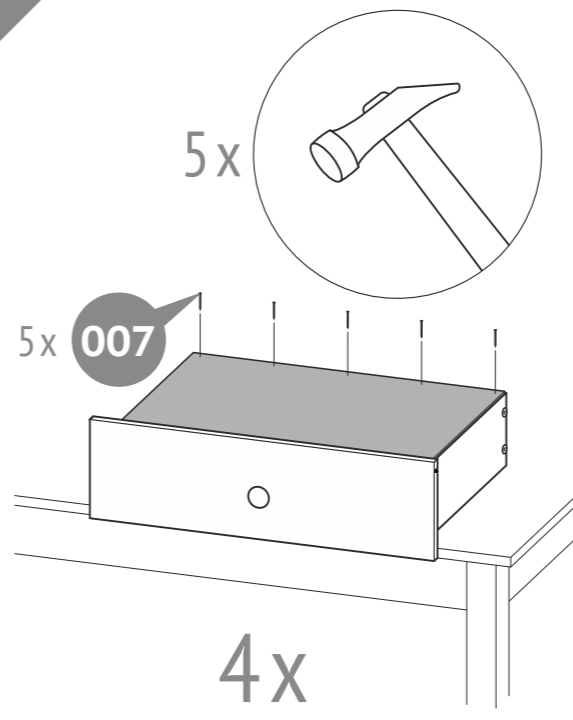




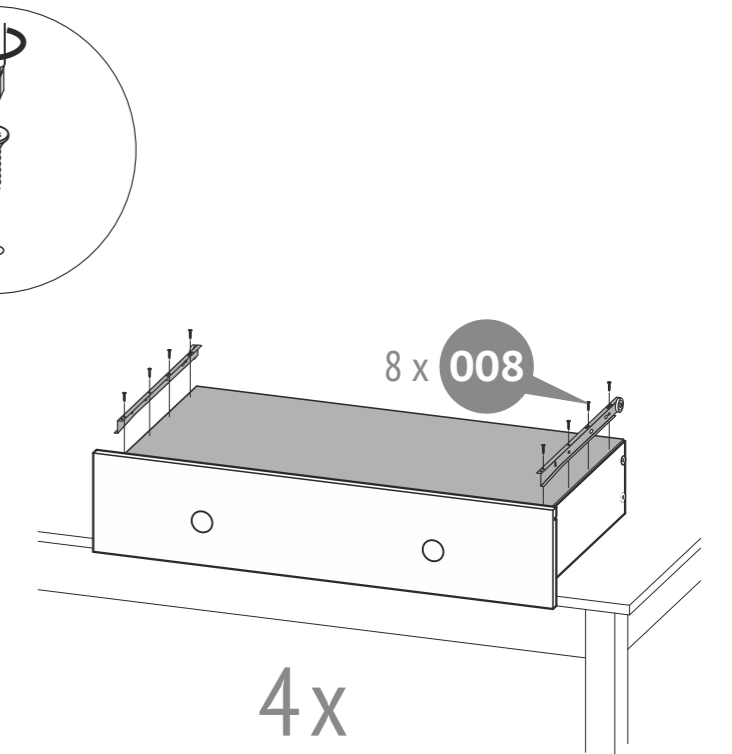
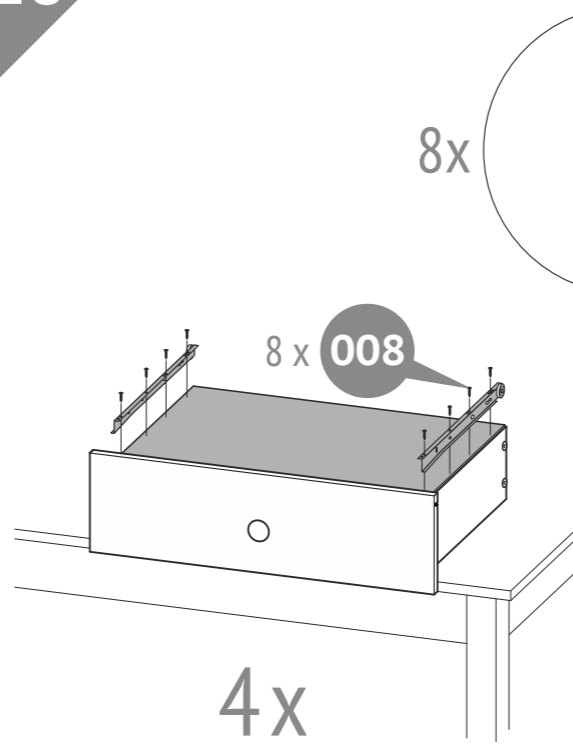
18

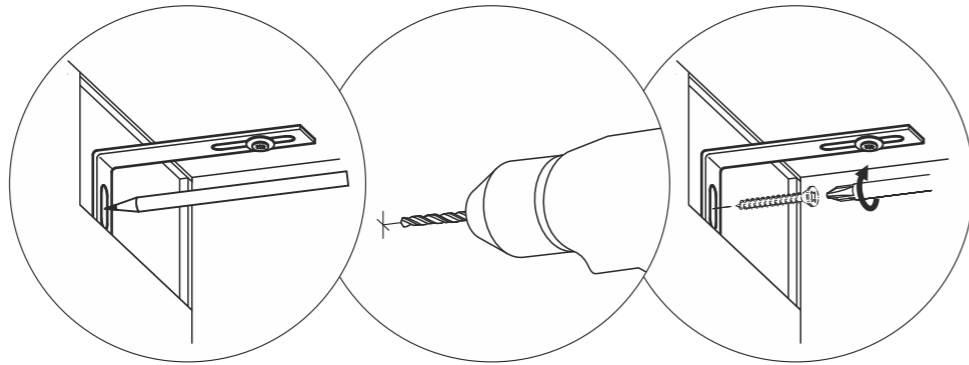
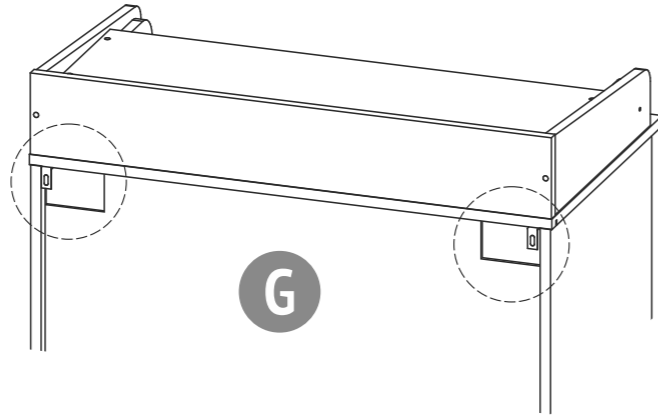
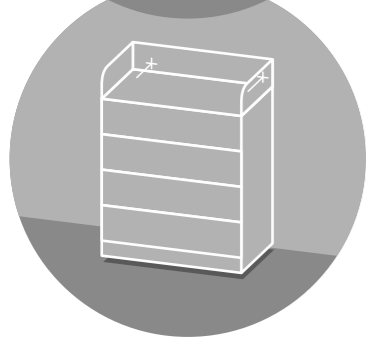
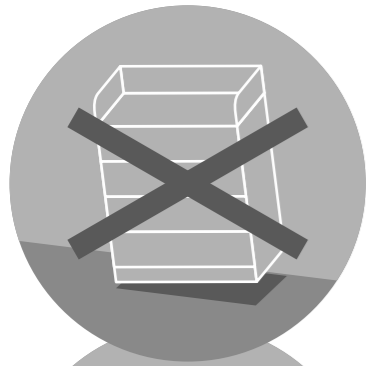


19



20





x2

- EN**
- Do not use the product in an unfixed position.
  - To avoid overturning, the drawer unit must be attached to the wall.
  - The fasteners are not included, their choice is determined by the type of your wall.
  - To install the fixing elements, you may need additional equipment and tools not specified in this manual.

- DE**
- Verwenden Sie das Produkt nur, wenn es gegen Umkippen gesichert ist.
  - Um ein Umkippen zu vermeiden, empfehlen wir, es an der Wand zu befestigen.
  - Die Befestigungselemente werden nicht mitgeliefert. Die Art der benötigten Materialien wird durch die Beschaffenheit der Wand bestimmt.
  - Um die Kommode zu fixieren, benötigen Sie ggf. zusätzliches Werkzeug, das nicht in der Anleitung aufgeführt wurde.

- NL**
- Het product moet in de ontgrendelde positie NIET gebruikt worden.
  - Om het kantelen te voorkomen moet de commode aan de wand worden gehecht.
  - De bevestigingsmiddelen worden met het product niet meegeleverd; de keuze daarvan wordt door het type van uw muur bepaald.
  - Om de bevestigingsmiddelen te installeren kunnen aanvullende faciliteiten en gereedschappen nodig zijn die in deze handleiding niet worden vermeld.

- FR**
- Ne pas utiliser la commode sans la fixation murale.
  - Pour éviter tout basculement, il est nécessaire de fixer la commode au mur.
  - Les éléments de fixation ne sont pas fournis. Utiliser des vis et des chevilles adaptés à votre support mural.
  - Pour installer les éléments de fixation suivre les instructions de montage.

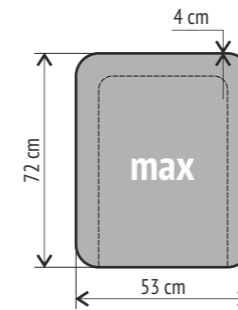
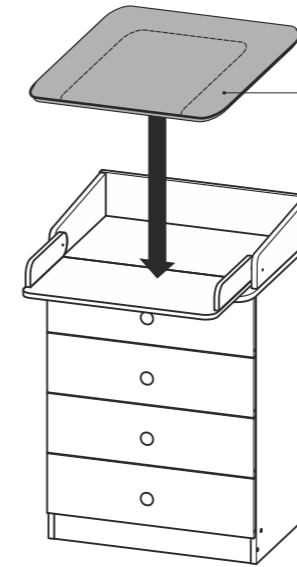
- ES**
- NO ES PERMITIDO el uso del producto en posición de desbloqueo.
  - Para evitar vuelcos, hace falta sujetar el aparador a la pared.
  - Los elementos de sujeción no forman parte del suministro de producto, y su elección se determina por el tipo de la pared que Usted tiene.
  - La instalación de los elementos de sujeción puede requerir equipos y herramientas adicionales que no figuran en las instrucciones presentes.

- IT**
- È INAMMISSIBILE l'esercizio dell'articolo in posizione non fissata.
  - Per evitare il ribaltamento è necessario fissare la commode al muro.
  - Gli elementi di fissaggio non sono la parte della composizione della fornitura dell'articolo, la loro scelta dipende dal tipo della Sua parete.
  - Per installare gli elementi di fissaggio potrebbero essere necessari l'attrezzamento complementare e gli strumenti che non sono indicati nel manuale presente.

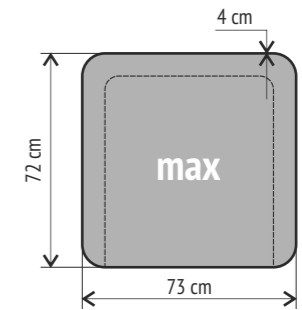
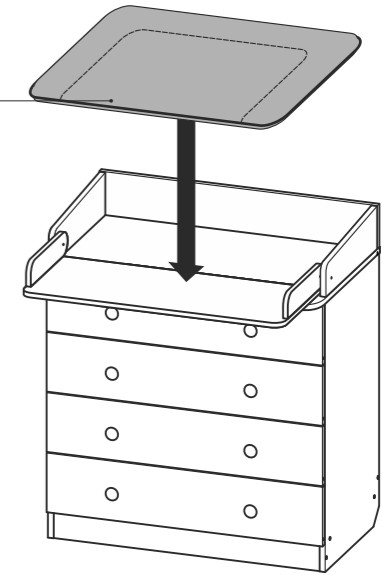
- PT**
- A utilização do produto na posição de desbloqueio NÃO É PERMITIDA.
  - Para evitar o tombo, você precisa segurar o armário na parede.
  - Os elementos de sujeição não são fornecidos com o produto, a sua escolha é determinada pelo tipo de parede que você tem.
  - A instalação dos elementos de sujeição pode exigir equipamentos e ferramentas adicionais que não estão listados nas presentes instruções.

- RU**
- НЕ ДОПУСКАЕТСЯ эксплуатация изделия в незафиксированном положении.
  - Во избежание опрокидывания комода необходимо прикрепить к стене.
  - Крепежные элементы не входят в комплект поставки изделия, их выбор определяется типом Вашей стены.
  - Для установки крепежных элементов может понадобится дополнительное оборудование и инструменты, не указанные в данной инструкции.

- AR**
- لا يسمح باستعمال المنتج إن لم يكن مثبتاً.
  - لتجنب وقوع الخزانة ذات الأدراج يجب تثبيتها إلى الحائط.
  - لا تدخل عناصر التثبيت ضمن العبوة و يتم اختيار نوعها وفقاً لنوع الحائط لديكم.
  - من الممكن أن تحتاجوا إلى معدات أو آلات إضافية غير مذكورة في هذه التعليمات لتثبيت عناصر التثبيت.



- \* Sold separately
- \* Separat erhältlich
- \* Apart verkrijgbaar
- \* Vendu séparément
- \* Se venden por separado
- \* Venduto separatamente
- \* Vendido separadamente
- \* Приобретается отдельно
- \* تباع بشكل منفصل



- EN**
- A changing pad isn't included.
  - Pad dimensions are: 53 cm wide x 72 cm deep x 4 cm thickness (1560); 73 cm wide x 72 cm deep x 4 cm thickness (1580).
  - The changing surface of the product is intended for babies of up to 12 months.
  - The changing surface of the product is intended for babies a maximum of 11 kg.

- DE**
- Ein Wickelkissen ist nicht enthalten.
  - Breite 53 cm x Tiefe 72 cm x Dicke 4 cm (1560); Breite 73 cm x Tiefe 72 cm x Dicke 4 cm (1580).
  - Die Wickelfläche des Produkts ist für die Verwendung für Kinder von der Geburt bis zu 12 Monaten geeignet.
  - Die Wickelfläche des Produkts ist nur für Kinder bestimmt, deren Gewicht 11 kg nicht übersteigt.

- NL**
- Een aankleedkussen is niet inbegrepen.
  - Breedte 53 cm x Diepte 72 cm x Dikte 4 cm (1560); Breedte 53 cm x Diepte 72 cm x Dikte 4 cm (1580).
  - Het veranderend oppervlak van het product is bedoeld voor gebruik door kinderen op een leeftijd: vanaf de geboorte tot 12 maanden.
  - Het inwikkelloppervlak van het product is alleen bedoeld voor kinderen, die niet meer dan 11 kg wegen.

- FR**
- Un matelas à langer n'est pas inclus.
  - Largeur 53 x Profondeur 72 x Épaisseur 4 cm (1560); Largeur 73 x Profondeur 72 x Épaisseur 4 cm (1580).
  - Plage d'âge conseillée pour utiliser une commode: de la naissance à 12 mois.
  - La commode convient uniquement aux enfants dont le poids n'excède pas 11 kg.

- ES**
- Un cambiador no está incluido.
  - Ancho 53 cm x Profundidad 72 cm x Grosor 4 cm (1560); Ancho 73 cm x Profundidad 72 cm x Grosor 4 cm (1580).
  - La superficie de cambio del producto está diseñada para ser utilizada por niños de edad: desde el nacimiento hasta los 12 meses.
  - La superficie de cambio del producto está diseñada solo para niños cuyo peso no exceda de 11 kg.

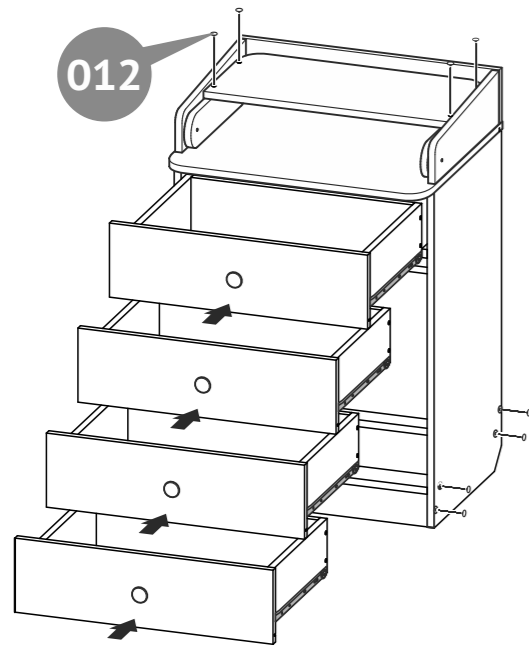
- IT**
- Un fasciatoio non è incluso.
  - Larghezza 53 cm x Profondità 72 cm x Spessore 4 cm (1560); Larghezza 73 cm x Profondità 72 cm x Spessore 4 cm (1580).
  - La superficie del fasciatoio è destinata ai bambini di età compresa: tra la nascita e i 12 mesi.
  - La superficie del fasciatoio è destinata ai bambini il cui peso non supera i 11 kg.

- PT**
- Um bloco de troca não está incluído.
  - Largura 53 cm x Profundidade 72 cm x Espessura 4 cm (1560); Largura 73 cm x Profundidade 72 cm x Espessura 4 cm (1580).
  - A superfície do produto é destinada a ser utilizada por crianças em idade: desde o nascimento até aos 12 meses.
  - A superfície do produto é destinada apenas a crianças, cujo peso não ultrapassa 11 kg.

- RU**
- Пеленальный матрасик не входит в комплект поставки.
  - Ширина 53 x Глубина 72 x Толщина 4 см (1560); Ширина 73 x Глубина 72 x Толщина 4 см (1580).
  - Пеленальная поверхность изделия предназначена для использования детьми в возрасте: от рождения до 12 месяцев.
  - Пеленая поверхность изделия предназначена только для детей, вес которых не превышает 11 кг.

- AR**
- لا يتم تضمين لوحة تغيير أبعاد الوسادة: ٥٢ سم عرض × ٧٢ سم عمق × ٤ سم سمك (١٥٦٠)؛ ٧٢ سم × ٧٢ سم عمق × ٤ سم (١٥٨٠).
  - أن سطح تغيير قماط المنتج مخصص للاستخدام من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين: من الولادة إلى ١٢ شهراً.
  - أن سطح تغيير قماط المنتج مخصص للأطفال الذين لا يتجاوز وزنهم ١١ كغم فقط.





## EN Requirements for security, storage, and use

1. Please read carefully the requirements of this manual.
2. Protect the item from shocks and mechanical damage.
3. To avoid injury, ensure the correct and secure assembly in accordance with the requirements of this manual before the first use of the product.
4. The product should be stored indoors at a temperature not less than +2°C and not above +40°C and relative humidity of 45% to 70%.
5. The product is recommended to be cleaned with a damp cloth and then dried with a soft clean cloth.
6. Attention! Please take all necessary precautions to avoid any risk of jamming and product displacement when assembling.
7. WARNING: Do not leave a baby unattended.
8. A changing pad can be bought in addition to the product. Pad dimensions are: 53 cm wide x 72 cm deep x 4 cm height (1560); 73 cm wide x 72 cm deep x 4 cm height (1580).
9. The changing surface of the product is intended for babies of up to 12 months.
10. The changing surface of the product is intended for babies a maximum of 11 kg.
11. Maximum load weight on a drawer is 6 kg.
12. The drawer unit shall be placed stable on a flat surface.
13. For safe use of the drawer unit, it must be mounted to the wall using fasteners suitable for your wall type.
14. Keep the drawer unit in a cool dry place.
15. Do not arrange the drawer unit near to the sources of heat (electric, gas-fired heating and so on), it may lead to fire.
16. Fixing of all connectors shall be checked regularly for looseness. Do not loose the screws as it may hurt a baby, or do not hang a clothes or items such as cables, necklace, baby ribbons, dummies and so on that can be jammed causing choking.
17. Do not use the drawer unit if some details are missed or broken.
18. Prepare the place where you will assemble the drawer unit by covering the floor with cardboard or a blanket to protect it from damage.
19. Do not use non-original spare parts. Contact manufacturer or reseller for spare parts.
20. IMPORTANT! FOLLOW WITH CARE THE ALL STEPS OF ASSEMBLING IN THE INSTRUCTION.
21. KEEP THE ITEMS SUPPLIED AS EXTRA PARTS FOR THE PRODUCT.

## Warranty from the manufacturer

The product meets the requirements of CU TR 025/2011 "On the safety of furniture".  
The product is made in accordance with GOST 16371 and have the Certificate of conformity № EA3C RU C-RU.AE58.B.00423/21.

1. The manufacturer guarantees the conformity of product to the requirements of normative documents under condition of the observance of rules of storage, transportation, operation and assembly.
2. The lifetime is 8 years.
3. The warranty period is 24 months.
4. During the warranty period any defects are eliminated free of charge. If a defect is found, you should immediately inform the manufacturer. The decision to repair or supply a spare part is at the discretion of the manufacturer.
5. This product is not suitable for commercial or industrial use. Violation of terms of use results in the reduction of the warranty period.
6. The warranty covers only materials or manufacturing defects. Spare parts' deterioration or damage which may occur as a result of incorrect exploitation, use of force or intervention which took place without prior consultation with our service Department, are not covered by warranty.
7. Please keep the original packaging during the warranty period to ensure safe transportation of the product in case of return. Do not send the item to our service department without packaging!

## Acceptance certificate

The product is made and accepted in accordance with obligatory requirements of standards, current technical documentation and is acknowledged to fit for service.

The technical control representative \_\_\_\_\_

Manufacture date \_\_\_\_\_

Repair, replacement of parts and components of the goods during the warranty period are made at the following address:

**Polini GmbH**  
Dieselstraße 2, 40721 Hilden, Deutschland  
tel.: +49 800 7245184, e-mail: [info@polinigroup.de](mailto:info@polinigroup.de)

Sale date \_\_\_\_\_

Stamp of the selling company \_\_\_\_\_

The manufacturer reserves the right to make minor technical changes not reflected in this guide.

## DE Anforderungen an die Sicherheit, Lagerung und Verwendung

1. Lesen Sie bitte die Anforderungen dieser Anleitung sorgfältig durch.
2. Schützen Sie den Artikel vor Schlägen und mechanischer Beschädigung.
3. Zur Vermeidung von Verletzungen stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass das Bett gemäß den Montageanweisungen richtig und sicher zusammengebaut wurde.
4. Das Produkt sollte im Innenbereich bei einer Temperatur von nicht weniger als +2°C und nicht über +40°C und relativen Luftfeuchtigkeit von 45 bis 70% gelagert werden.
5. Zur Reinigung wird empfohlen, das Produkt mit einem feuchten Tuch abzuwischen und dann mit einem weichen Tuch nachzutrocknen.
6. Achtung! Bitte treffen Sie alle notwendigen Vorkehrungen, um jedes Risiko zu vermeiden, des Einklemmens und Verschiebens des Produkts während der Montage.
7. WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
8. Für dieses Produkt ist auch eine Wickelunterlage mit den folgenden Abmessungen erhältlich: Breite 53 cm x Tiefe 72 cm x Höhe 4 cm (1560); Breite 73 cm x Tiefe 72 cm x Höhe 4 cm (1580).
9. Die Wickelfläche des Produkts ist für die Verwendung für Kinder von der Geburt bis zu 12 Monaten geeignet.
10. Die Wickelfläche des Produkts ist nur für Kinder bestimmt, deren Gewicht 11 kg nicht übersteigt.
11. Die zulässige Belastung der Schublade beträgt 6 kg.
12. Der Kommode sollte sicher auf einer ebenen Fläche stehen.
13. Zur sicheren Verwendung der Kommode muss Sie mit Befestigungselementen für Ihren Wandtyp an der Wand befestigt werden.
14. Halten Sie die Kommode an einem kühlen, trockenen Ort.
15. Stellen Sie die Kommode nicht in der Nähe von Wärmequellen (Elektroheizung, Gasheizung usw.) auf, da dies zu einem Brand führen kann.
16. Es ist notwendig, regelmäßig die Zuverlässigkeit der Befestigung aller Verbindungen zu überprüfen. Schrauben sollten nicht locker sein und überstehen, da sie ein Kind verletzen können. Kleidung (z.B. Kordeln, Schmuck, Babybänder, Schnuller) dürfen nicht aufgehängt werden. usw., die sich verkleben können, was zur Strangulierung führen kann.
17. Verwenden Sie die Kommode nicht, wenn einige Teile fehlen oder gebrochen sind.
18. Bereiten Sie den Ort vor, an dem Sie die schubladeinheit montieren, indem Sie den Boden mit Pappe oder einer Decke abdecken, um ihn vor Schäden zu schützen.
19. Verwenden Sie keine Nicht-Original-Ersatzteile - bitte kontaktieren Sie für Ersatzteile an den Hersteller oder Händler.
20. WICHTIG! BEFOLGEN SIE ALLE MONTAGESCHRITTE DIESES PRODUKTS SORGFÄLTIG, WIE IN DER AKTUELLEN ANLEITUNG ANGEZEIGT.
21. BEHALTEN SIE DIE TEILE, DIE IN ZUSÄTZLICHEN MENGEN ZU DIESEM PRODUKT GELIEFERT WURDEN.

## Garantie des Herstellers

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der CU TR 025/2011 "Auf die Sicherheit der Möbel".  
Der Produkt ist gemäß GOST 16371 hergestellt und verfügt über das Konformitätszertifikat № EA3C RU C-RU.AE58.B.00423/21.

1. Der Hersteller garantiert, dass der Artikel den Anforderungen der Europäischen Norm entspricht, unter Einhaltung von dem Benutzer die Bedingungen für Lagerung, Transport, Gebrauch und Montage.
2. Die Lebensdauer des Produkts beträgt 8 Jahre.
3. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate.
4. Während der Garantiezeit werden eventuelle Mängel kostenlos beseitigt. Der Hersteller wird die Garantie durch Ersatzteilversand oder Reparatur erfüllen.
5. Dieses Gerät ist nicht für eine kommerzielle oder gewerbliche Nutzung geeignet. Eine Zuwiderhandlung hat eine Garantieverkürzung zur Folge.
6. Bei Verschleißteilen oder Beschädigungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Gewalt oder technische Veränderungen entstanden sind und ohne Rücksprache mit unserer Serviceabteilung vorgenommen wurden, erlischt der Garantieanspruch.
7. Bitte bewahren Sie, falls möglich, die Originalverpackung für die Dauer der Garantiezeit auf, um im Falle einer Retoure die Ware ausreichend zu schützen und senden Sie keine Ware unfrei zur Service Abteilung ein!

## Bescheinigung über die Annahme

Das Produkt wurde in Übereinstimmung mit obligatorischen Anforderungen der geltender technischen Dokumentation hergestellt und angenommen und wurde als gebrauchstauglich erklärt.

Der Vertreter der Abteilung für technische Kontrolle Herstellungsdatum Verpacker

Herstellungsdatum \_\_\_\_\_

Reparatur, Ersatz von Teilen und Komponenten der Ware, während der Garantiezeit erfolgt unter der Adresse:

**Polini GmbH**  
Dieselstraße 2, 40721 Hilden, Deutschland  
tel.: +49 800 7245184, e-mail: [info@polinigroup.de](mailto:info@polinigroup.de)

Verkaufsdatum \_\_\_\_\_

Stempel der Verkaufsorganisation \_\_\_\_\_

Der Hersteller behält sich das Recht vor, geringe technische Änderungen vorzunehmen, die in dieser Anleitung nicht dargestellt wurden.

## NL Veiligheidseisen, opslag- en de exploitatie-regels

1. Lees aandachtig de voorschriften van deze handleiding.
2. Houd het product tegen schokken en mechanische schade.
3. Om de schade op te heffen, voor het gebruiken controleer de juistheid en betrouwbaarheid van het productassemblage in overeenstemming met deze handleiding.
4. Het product moet worden opgeslagen in gesloten ruimtes bij een temperatuur niet lager dan + 2°C en niet boven +40°C en een relatieve vochtigheid van 45 tot 70%.
5. Het product wordt aanbevolen te vegen met een vochtige doek en daarna met een zachte schone doek te drogen.
6. Waarschuwing! Gelieve alle nodige voorzorgsmaatregelen te nemen om elk risico op verbijzeling en afschuiving van het product tijdens de assemblage te vermijden.
7. WAARSCHUWING: laat uw kind niet onbeheerd achter.
8. Voor dit product is een extra vervangend matras beschikbaar, waarvan de afmetingen als volgt moeten zijn: Breedte 53 cm x Diepte 72 cm x Hoogte 4 cm (1560); Breedte 73 cm x Diepte 72 cm x Hoogte 4 cm (1580).
9. Het veranderend oppervlak van het product is bedoeld voor gebruik door kinderen op een leeftijd: vanaf de geboorte tot 12 maanden.
10. Het inwikkeloppervlak van het product is alleen bedoeld voor kinderen, die niet meer dan 11 kg wegen.
11. De toelaatbare belasting van de lade is 6 kg.
12. De ladekast moet stevig op een vlakke ondergrond worden geplaatst.
13. Voor een veilig gebruik van de ladekast, moet het aan de wand worden bevestigd met behulp van bevestigingsmiddelen die geschikt zijn voor uw wandtype.
14. Hou de ladekast op een koele, droge plek.
15. Plaats de ladekast niet naast warmtebronnen (elektrische verwarming, gasverwarming, enz.), want dat kan brand veroorzaken.
16. Het is noodzakelijk om regelmatig de betrouwbaarheid van de bevestiging van alle verbindingselementen te controleren. Schroeven mogen niet worden losgemaakt, omdat ze het kind kunnen kwetsen, of kleding kunnen ophangen (bijv: koorden, sieraden, babybanden, fopspeen, etc.) die kunnen blijven hangen, wat kan leiden tot wurging.
17. Gebruik geen ladekast als er onderdelen ontbreken of kapot zijn.
18. Bereid de plaats waar u de lade zal monteren door het bedekken van de vloer met karton of een deken om het te beschermen tegen schade.
19. Gebruik geen niet-originele reserveonderdelen - neem contact op met de fabrikant of dealer voor reserveonderdelen.
20. BELANGRIJK! VOLG ALLE FASEN VAN DE ASSEMBLAGE VAN DIT PRODUCT ZORGVULDIG OP, ZOALS AANGEGEVEN IN DE HUIDIGE INSTRUCTIES.
21. SLA EVENTUELE EXTRA ONDERDELEN VAN DIT PRODUCT OP.

## Fabrieksgarantie

Het product voldoet aan de eisen van CU TR 025/2011 "Over de veiligheid van meubels".  
Het product is gemaakt in overeenstemming met GOST 16371 en heeft het certificaat van overeenstemming № EA3C RU C-RU.AE58.B.00423/21.

1. De fabrikant garandeert dat het product aan de eisen van de normatieve documenten voldoet, onderworpen aan de regels van de opslag, transportatie, onderhoud en montage.
2. De levensduur van het product is 8 jaar.
3. De garantieperiode van het product is 24 maanden.
4. Gedurende de garantieperiode worden eventuele gebreken kosteloos genlimeerd. Als u een defect vindt, informeer de fabricant erover onmiddellijk. De kwestie om het product te repareren of onderdelen te leveren is de keuze van de fabrikant.
5. Dit product is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik. Overtreding leidt tot vermindering van de garantieperiode.
6. De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefout. Slijtage of schade veroorzaakt door onjuist gebruik, gebruik van geweld of de interventie die plaatsvond zonder voorconsultatie met onze service-afdeling zijn niet onder de garantie.
7. Bewaar de originele verpakking gedurende de garantieperiode zodat u in geval van terugkeer de goederen veilig vervoeren kunt. Het product zonder verpakking moet naar de service-afdeling niet verzonden zijn!

## Certificaat van aanvaarding

Het product is vervaardigd en aanvaard in overeenstemming met de dwingende eisen van de normen, de huidige technische documentatie en voor de dienst geschikt bevonden zijn.

De vertegenwoordiger van de dienst van technische controle

Fabricagedatum \_\_\_\_\_

Het adres voor reparatie, vervanging van onderdelen en componenten producten in de periode van garantie:

**Polini GmbH**  
Dieselstraße 2, 40721 Hilden, Deutschland  
tel.: +49 800 7245184, e-mail: [info@polinigroup.de](mailto:info@polinigroup.de)

Verkoopdatum \_\_\_\_\_

Stempel van de handelsorganisatie \_\_\_\_\_

Wij behouden ons het recht voor om kleine technische wijzigingen te maken die in deze handleiding niet kunnen gevonden zijn.

